



EN USER MANUAL

FR NOTICE D'UTILISATION

NL GEBRUIKSAANWIJZING

IO-MWS-0607 (10.2025/2)

EN Microwave

FR Micro-ondes

NL Microgolven

FMW239GB



Read this manual carefully before using the appliance!
Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil !
Lees deze handleiding aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt!



EN / SPECIFICATION	FR / SPÉCIFICATION	NL / SPECIFICATIE	
Model	Modèle	Model-	FMW239GB
Power supply	Alimentation électrique	Vermogensparameters	230V/50Hz
Operating frequency [MHz]	Fréquence de fonctionnement [MHz]	Bedrijfsfrequentie [MHz]	2450
Power Consumption [W]	Consommation électrique [W]	Stroomverbruik [W]	1400
Nominal output power of microwaves [W]	Puissance de sortie micro-ondes nominale [W]	Nominaal vermogen magnetron [W]	900
Nominal output power of grill [W]	Puissance de sortie nominale du gril [W]	Nominaal uitgangsvermogen van de grill [W]	1000
Oven capacity [l]	Capacité de la cuisinière [l]	Inhoud fornuis [l]	23
Turntable diameter [mm]	Diamètre plateau tournant [mm]	Draaiplateau-diameter [mm]	270
External Dimensions (H x W x D) [mm]	Dimensions extérieures (h x l x p) [mm]	Buitenafmetingen (h x b x d) [mm]	281 x 483 x 415
The oven is a built-in appliance	L'appareil est adapté aux meubles	Het apparaat is aangepast aan meubels	
Net weight [kg]	Poids net / kg]	Netto gewicht / kg]	13,7

EN - Content

PRECAUTIONS	6
SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE	7
INSTALLING THE PROTECTIVE CIRCUIT	11
DANGER	11
COOKWARE	12
SETTING UP YOUR MICROWAVE OVEN	14
TURNTABLE INSTALLATION	14
UNPACKING	15
DISPOSAL OF OLD APPLIANCE	15
INSTALLING THE APPLIANCE	16
OPERATION	17
CONTROL PANEL	17
TROUBLESHOOTING	21
CLEANING	21
WARRANTY AND AFTER SALES SERVICE	22
WARRANTY	22

FR - Sommaire

MESURES DE PRUDENCE	24
INDICATIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ D'UTILISATION	25
INSTALLATION D'UN CIRCUIT DE PROTECTION	30
RECIPIENTS	31
MISE EN GARDE	31
REGLAGE DU FOUR	33
INSTALLATION DU PLATEAU ROTATIF	33
DÉBALLAGE	34
MISE HORS SERVICE	34
INSTALLATION DE L'APPAREIL	35
PANNEAU DE COMMANDE	36
GARANTIE, SERVICE APRÈS-VENTE	41
GARANTIE	41

NL - Inhoudsopgave

VOORZORGSMaatregelen	43
AANWIJZINGEN VOOR VEILIG GEBRUIK	44
INSTALLATION D'UN CIRCUIT DE PROTECTION	48
SCHALEN	49
WAARSCHUWING	49
INSTELLING MAGNETRON	51
INSTALLATIE DRAAIPLATEAU	51
UITPAKKEN	51
VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE APPARATUUR	52
INSTALLATIE VAN HET APPARAAT	53
Panneau de commande	54
VERWIJDERING VAN DEFECTEN	58
REINIGING	58
GARANTIE, SERVICE	59
GARANTIE	59

Dear customer,



From now on, your daily housework will be easier than ever before. Your appliance **FAGOR**  is exceptionally easy to use and extremely efficient. After reading these Operating Instructions, operating the appliance will be easy.

Before being packaged and leaving the manufacturer, the appliance was thoroughly checked with regard to safety and functionality.

Before using the appliance, please carefully read these Operating Instructions. By following these instructions carefully you will be able to avoid any problems in using the appliance. It is important to keep these Operating Instructions and store them in a safe place so that they can be consulted at any time.

Follow these instructions carefully in order to avoid possible accidents.

Sincerely,



PRECAUTIONS

- TO AVOID POSSIBLE OVER-EXPOSURE TO MICRO-WAVE ENERGY
- Do not attempt to operate the oven with the door open, because it may cause harmful exposure to microwave energy. Do not disable the safety interlocks, or attempt to circumvent them.
- Do not place anything between the front surface of the oven and the door or allow dirt or detergent residue to gather on sealing surfaces.
- Do not operate the oven if it is damaged. It is particularly important that the oven door is properly closed and that there is no damage to:
 1. Door (dents, cracks)
 2. Hinges and locks (broken, cracked or loose)
 3. Door seals and sealing surfaces
- Any adjustments, maintenance or repairs should only be entrusted to the manufacturer's properly qualified service personnel. In particular, the work associated with removing the cover that protects the user against microwave radiation.
- Keep the appliance and its power cord away from children under 8 years old.
- Microwave oven should not be placed in a cabinet*
- **WARNING:** The appliance and its accessible parts become hot during use. Avoid contact with hot parts. Children under the age of 8, should be kept away from the appliance, unless supervised by an adult person;
- Do not clean the appliance with steam
- Surfaces of the cabinet may become hot when the oven is operating;

* applies to oven models that are not built-in appliances



SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE

- READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE
- To reduce the risk of fire, injury to people or exposure to excessive microwave energy when using the appliance, please observe the following basic safety rules:
- Read the Operating Instructions before using the appliance.
- Close supervision is needed to reduce the risk of fire inside the oven chamber.
- Use this appliance only for its intended purpose as described in the manual. Do not use corrosive chemicals in the appliance. Oven is specifically designed for heating or cooking food. It is not intended for industrial or laboratory use.
- **WARNING:** When the appliance is used in a combined mode, children can use the microwave oven only under adult supervision due to the high temperatures generated;
- **WARNING:** Liquids and other foodstuffs may not be heated in sealed containers as the containers could explode;
- **WARNING:** This appliance can be used by children aged 8 years and older or by persons with physical, mental or sensory handicaps, or by those who are inexperienced or unfamiliar with the appliance, provided they are supervised or have been instructed how to safely use the appliance and are familiar with risks associated with the use of the appliance. Ensure that children do not play with the appliance. Cleaning and maintenance of the appliance should not be performed by children unless they are 8 years or older and are supervised by a competent person.
- Use only cookware that is suitable for use in microwave ovens;
- When heating food in plastic or paper containers, pay special attention to the microwave oven as containers may ignite;

* Applicable to microwave ovens with grill

- If you see smoke or fire, turn off the appliance or unplug it from power and keep the door closed until the flames are smothered;
- Microwave heating of beverages can cause delayed boiling, therefore care should be taken when handling the container;
- Cleaning instructions for door seals and adjacent parts may be found in an appropriate section of this operating instructions.
- The oven must be cleaned regularly. Remove any deposits of food and leftovers
- Neglecting to keep the oven clean can damage the surface, which may adversely affect the durability of the appliance and cause dangerous situations
- Important! If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer or specialist repair centre or a qualified person in order to avoid danger.
- Before using the oven, test heat the grill heater (smoke can be given off through ventilation grid):
 - - switch on the ventilation in the room or open a window,
 - - set the oven to heat the grill heater only for about 3 minutes without heating food.
- Oven must be placed on flat a surface.
- Turntable and rotating trolley unit should be in the oven during cooking. Carefully put cooked food on the turntable, and handle it carefully to avoid any breakage.
- Improper use of the browning plate may cause cracking of the turntable due to the high temperature.
- Only use bags for cooking in microwave ovens, which are correct size.
- Microwave oven has several in-built circuit breakers to prevent emission of radiation, while the door is open. Do not tamper with these circuit breakers.
- Do not operate the oven when empty. Operating the oven without food or dish with very low water content may result in fire, carbonization, arcing and damage to the internal chamber shell.
- Do not cook food directly on the turntable. Excessive local heating of turntable may cause its rupture.

* Applicable to microwave ovens with grill



- Do not heat baby bottles or baby food in the microwave. Uneven heating may occur and cause physical injury.
- Do not use narrow-necked containers such as bottles for syrups.
- Do not fry in deep fat in the microwave.
- Do not do home canning in a microwave oven because not always the entire contents of pot reaches boiling point.
- Do not use microwave oven for commercial purposes. This appliance is intended for use at home or in facilities, such as*: kitchen for employees; in shops, offices and other working environments, use by the customers of hotels, motels and other residential facilities, in rural residential buildings, in the accommodation facilities*;
- In order to avoid delayed boiling of hot liquids and beverages and the risk of burns, stir the liquid before placing the container in the oven and again in the middle of cooking time. Then leave the container in the oven for a short time and stir again before removing from oven chamber.
- Do not forget that there is a dish in the microwave oven to avoid burning due to excessive cooking.
- When the appliance is used in a combined mode, children can use the microwave oven only under adult supervision the high temperatures generated;
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with physical, mental or sensory handicaps, or by persons inexperienced or unfamiliar with the appliance, unless under supervision or in accordance with the instructions as communicated to them by persons responsible for their safety. Children shall not play with the appliance.
- Do not overcook dishes
- Do not use the oven for storage. Do not store flammable objects inside the microwave oven, such as bread, cookies, paper products, etc. If lightning hits the power line, the oven may switch on automatically.
- Remove the wire clamps and metal fixtures from containers / paper or plastic bags before placing them in the oven.
- Microwave oven must be grounded. Only connect to a

*Please read the provisions of warranty

wall socket with the proper protective conductor. See “Installing the protective circuit.”

- Some products, such as whole eggs (boiled or fresh), water, oil or grease, sealed containers and closed glass jars may explode and therefore should not be heated in the oven.
- Operating the microwave oven should be done with adult supervision at all times. Do not allow children to play with the appliance or have access to the controls.
- Do not operate the oven when its terminal strip or plug is damaged, it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.
- Do not cover or block the air vents on the oven.
- Do not store or use the oven outdoors.
- Do not use the microwave oven near water, near the kitchen sink, in a damp room or near a swimming pool.
- Do not immerse the power cord or plug in water.
- Keep cord away from heated surfaces.
- Do not allow the connection cord hanging over the edge of a table or counter.
- The appliance must be used with mounted decorative frame*
- The inner cavity surface is hot after use of the microwave oven.
- Regularly check the oven and its power cord for damage. If there is any damage, do not use the oven
- Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking
- Care should be taken not to displace the turntable when removing containers from the appliance

Accessible surfaces
may become hot
during operation.



* applicable to built-in appliances



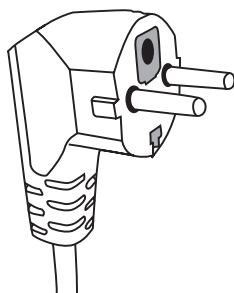
INSTALLING THE PROTECTIVE CIRCUIT

DANGER

Danger of electric shock when touched, some internal components may cause serious injury or death. Do not disassemble this appliance.

WARNING

Electric shock hazard. Improper use of earthing can cause electric shock. Do not insert the plug into the socket before the appliance is properly installed and grounded.



This appliance must be grounded. In the event of a short-circuit, earthing reduces the risk of electric shock. The appliance is equipped with earthing wire with an appropriate plug. The plug should be inserted into a properly installed and grounded outlet.

If you do not completely understand earthing instruction or you are unsure whether the appliance is properly grounded, please contact a qualified electrician or service technician. If you must use an extension cord, use only a three-wire extension with an earthing connector.

The manufacturer shall not be liable for damage or injury resulting from connecting the microwave oven to a power source without a protective circuit or with a malfunctioning protection circuit.

A short power cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled or tripping over a long cord.

If you use the extension cord:

- Extension cord must be capable of withstanding nominal current required by the appliance.
- Extension cord must be 3-wire with earthing,
- Extension cord should be so arranged as not to be hung by the table top where it could be pulled by children, or caught inadvertently.

COOKWARE

WARNING



Risk of injury. Tightly closed containers may explode. Closed containers must be opened and plastic bags pierced before cooking.

Materials that can be used and materials to be avoided in the microwave oven.

The use of some non-metallic cookware may not be safe in the microwave oven. If in doubt, you can check the cookware following this procedure.

Checking the cookware:

- 1 Fill the microwave-safe cookware with 1 cup of cold water (250 ml), and do the same with the test cookware.
- 2 Operate the oven with the maximum power for 1 minute.
- 3 Carefully touch the test cookware. If the test cookware is hot, do not use it in the microwave oven.
- 4 Do not exceed 1 minute cooking time.

Materials that cannot be used in a microwave oven

Type of cookware	Comments
Aluminium tray	May cause an electric arc. Transfer food to microwave-safe cookware.
Cardboard box with metal handle	May cause an electric arc. Transfer food to microwave-safe cookware.
Metal or cookware with metal frame	Metal shields the food from microwave energy. Metal frame can cause an electric arc.
Metal closure - tightened	May cause an electric arc and fire in the oven.
Paper bags	May cause a fire in the oven.
Plastic foam	Plastic foam may melt or contaminate the liquid in it when exposed to high temperatures.
Wood	Wood dries out when it is heated in the microwave oven and can crack or break.



Materials that can be used in a microwave oven

Type of cookware	Comments
Aluminium foil	Only as shielding. Small and smooth pieces can be used for the coating of thin pieces of meat or poultry, to prevent excessive cooking. Arc discharge may occur if the foil is too close to the oven walls. Film must be at least at a distance of 2.5 cm from the oven walls.
Browning plate	Observe the manufacturer's instructions. The bottom of the browning plate must be at least 5 mm above the turntable. Improper use may cause cracking of the turntable.
Dinner dishes	Suitable for microwave ovens only. Observe the manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped cookware.
Glass jars	Always remove the lid. Use only for heating food to a suitable temperature. Most glass jars are not heat resistant and may explode.
Glassware	Use only heat-resistant glassware in the microwave oven. Make sure that there are no metal frames. Do not use cracked or chipped cookware.
Bags for microwave cooking	Observe the manufacturer's instructions. Do not seal with metal clamps.
Paper plates and cups	Cut through to allow the steam to escape. Use only for short cooking / heating. Do not leave the oven unattended while cooking.
Paper towels	Use to cover food to be heated to absorb fat. Use only for short cooking under constant surveillance.
Parchment paper	Use as a cover to prevent splashing or as a container for evaporation.
Plastics	Suitable for microwave ovens only. Should be labelled "for use in microwave ovens." Some plastic containers soften when the content is warmed up. Bags for microwave cooking and sealed plastic bags must be pierced or incised, or vented according to the directions on the package.
Plastic packaging	Suitable for microwave ovens only. Use to cover food during cooking in order to maintain moisture. Do not let plastic packing touch the food.
Thermometers	Suitable for microwave ovens only. (Temperature probes for meat and sugar).
Wax paper	Used as a covering to prevent splashing and to keep moisture.

Cookware material	Microwave	Barbecue grill	Combi Mode
Heat-resistant glass	YES	YES	YES
Regular glass	NO	NO	NO
Heat-resistant ceramics	YES	NO	NO
Microwave-safe plastic utensils	YES	NO	NO
Kitchen paper	YES	NO	NO
Metal container	NO	YES	NO
Metal rack (provided for the oven)*	NO	YES	NO
Aluminium foil and foil containers	NO	YES	NO

* Available on selected models

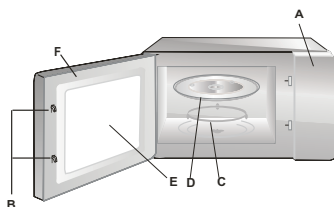
SETTING UP YOUR MICROWAVE OVEN

Microwave oven accessories

Remove all packaging, both inside and outside the oven, before using the oven. The oven comes with the following accessories:

Turntable	1
Rotating trolley	1
Operating Instructions	1
Grilling rack	1*

- A) Control Panel
- B) System security lock - disconnects power to the oven when the door is opened during operation.
- C) Rotating trolley
- D) Turntable
- E) Door inner protecting shield
- F) Door

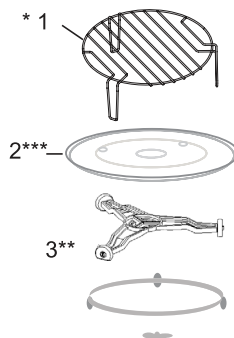


TURNTABLE INSTALLATION

1. Never compress or place the turntable upside down.
2. When cooking, always use turntable and rotating trolley.
3. For cooking or heating always put the food on the turntable.
4. If the turntable breaks, please contact the nearest authorized service centre.

Individual fittings:

1. Grilling rack
2. Turntable
3. Rotating trolley

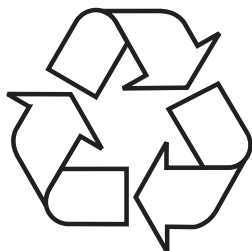


* Available on selected models **Note:** The grilling rack supplied with the appliance should only be used when the appliance is set to "GRILL". Place the rack on the turntable.

** Trolley is available in two versions, depending on the model! These are not interchangeable.

*** Some models not include turntable. You must prepare the food on Your own plate according to the cookware part in this user manual

UNPACKING



During transportation, protective packaging was used to protect the appliance against any damage. After unpacking, please dispose of all elements of packaging in a way that will not cause damage to the environment.

All materials used for packaging the appliance are environmentally friendly; they are

100% recyclable and are marked with the appropriate symbol.

Important! Packaging materials (bags, polyethylene, polystyrene, etc.) should be kept away from children during unpacking.

DISPOSAL OF OLD APPLIANCE



In accordance with European Directive 2012/19/EU and local legislation regarding used electrical and electronic goods, this appliance is marked with the symbol of the crossed-out waste container. This marking indicates that the appliance must not be disposed of together with other household waste after it has been used.

The user is obliged to hand it over to waste collection centre collecting used electrical and electronic goods. The collectors, including local collection points, shops and local authority departments provide recycling schemes.

Proper handling of used electrical and electronic goods helps avoid environmental and health hazards resulting from the presence of dangerous components and the inappropriate storage and processing of such goods.

INSTALLING THE APPLIANCE

- Remove all packaging materials and components.
- Check the oven for damage such as dents or door misalignment or breakage.
- Remove any protective film from the surface of the cabinet.
- Do not install the oven if it is damaged.



Do not remove the light brown mica cover bolted into the recess in order to shield the microwave magnetron.

Installing

1. The appliance is designed for household use only.
2. The appliance can be used only after fitting in kitchen furniture.
3. For fitting instructions, please refer to "Installation guide"*.
4. Microwave oven should be installed in a cabinet with a width of 60 cm and a height of 85 cm from the kitchen floor*.

Do not remove the legs located in the bottom of the appliance*.

Blocking the inlet and outlet openings may damage the microwave oven. Place the oven as far away from radio and television as possible. Operating microwave oven may cause interference to radio and television reception.

2. Insert the oven power plug into a standard household wall socket. Make sure beforehand whether voltage and frequency are the same as on the oven's rating plate.

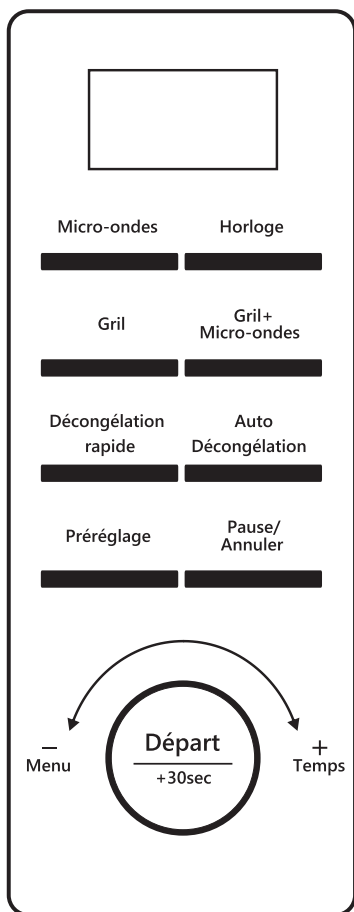
WARNING: Do not install the oven on the gas hob or other heat producing appliance. In the event of such installation, the oven may be damaged and void the warranty.

* Applicable to built-in appliances



OPERATION

Control panel



Display - Cooking time, power, indicators and present time are displayed.

MICRO-ONDES - Press to select microwave power level.

HORLOGE - Press to set HORLOGE time.

GRIL - Press to set grill cooking program.

GRIL+ MICRO-ONDES - Press to set microwave and grill combination cooking program.

DÉCONGÉLATION RAPIDE - Press to defrost food based on time.

AUTO DÉCONGÉLATION - Press to defrost food based on weight.

PAUSE/ANNULER - Press once to temporarily stop cooking, or twice to cancel cooking altogether.

PRÉRÉGLAGE - Use to set the oven to start-up at a later time.

MENU/TEMPS (Dial) - Turn the dial to set time, food weight or servings
Turn the dial to select auto cooking menus.

DÉPART +30SEC - Press the dial to start cooking and defrosting programs. Simply press the dial a number of times to set cooking time and cook immediately at full power level.

- When the oven first plugged in, a beep will sound and the display will show "1:01" and "**HORLOGE**".
- In the process of setting, broke about 30 seconds the oven will return to standby mode.
- During cooking, if press **PAUSE/ANNULER** button once, the program will be paused, and then press **DÉPART +30SEC** button once to resume. If you press **PAUSE/ANNULER** button at pausing state, the program will be cancelled.
- After cooking end, the display will show End and beep will sound every two minutes until user press any button or open the door.
- In the process of operation, press a valid button, the buzzer rings once, but if press a invalid button, the buzzer rings twice.

SETTING CLOCK TIME

This is a 12- or 24- hour **HORLOGE** . You can choose to set the **HORLOGE** time in 12- or 24- hour by pressing **HORLOGE** button in standby mode.

1. In standby mode, press **HORLOGE** button repeatedly to select 12- or 24- hour **HORLOGE**
2. Turn **MENU/TEMPS** dial to set hour digit.
3. Press **HORLOGE** button once.
4. Turn **MENU/TEMPS** dial to set minute digit.
5. Press **HORLOGE** button to confirm.

NOTE: During cooking, you can check the current **HORLOGE** time by pressing **HORLOGE** button.

EXPRESS COOKING

Use this feature to program the oven to microwave food at 100% power conveniently. In standby mode, just press **DÉPART +30SEC** dial repeatedly to set cooking time (each press to increase 30 seconds, and up to 10 minutes), the oven starts working automatically at full power.

NOTE: During cooking, you can add the cooking time by pressing **DÉPART +30SEC** button, each press to increase 30 seconds, and up to 10 minutes.

MICROWAVE COOKING

1. In standby mode, press **MICRO-ONDES** button repeatedly to set power level.
2. Turn **MENU/TEMPS** dial to set cooking time. The longest time is 95 minutes.
3. Press **DÉPART +30SEC** button to confirm.

Press **MICRO-ONDES** button to set cooking power level:

Press Power	Cooking Power	Press POWER	Cooking Power
Once	100%	7 times	40%
Twice	90%	8 times	30%
3 times	80%	9 times	20%
4 times	70%	10 times	10%
5 times	60%	11 times	0%
6 times	50%		

NOTE: During cooking, you can check the power level by pressing **MICROWAVE** button.

GRILL

Grill cooking is particularly useful for thin slices of meat, steaks, chops, kebabs, sausages and pieces of chicken. It is also suitable for hot sandwiches and au gratin dishes.

1. In standby mode, press **GRIL** button once.
2. Turn **MENU/TEMPS** dial to set cooking time. The time ranges from 10 seconds to 95 minutes.
3. Press **DÉPART +30SEC** button to start.

COMBINATION

Grill works more time than microwave in combination 1 cooking mode, use for fish and au gratin. But microwave works more time than grill in combination 2 cooking mode, use for pudding, omelets, baked potatoes and poultry

1. In standby mode, press **GRIL+ MICRO-ONDES** button once or twice to select “Co-1” or “Co-2”.
2. Turn **MENU/TEMPS** dial to set cooking time. The time ranges from 10 seconds to 95 minutes.
3. Press **DÉPART +30SEC** button to start.



NOTE: During cooking, you can check the combination mode by pressing **GRIL+ MICRO-ONDES** button.

DÉCONGÉLATION RAPIDE

1. In standby mode, press **DÉCONGÉLATION RAPIDE**
2. button once.
3. Turn **MENU/TEMPS** dial to set defrosting time. The longest time is 95 minutes.
4. Press **DÉPART +30SEC** dial to confirm.

NOTE: During defrosting, the system will pause and sound to remind user to turn food over, after that, press **DÉPART +30SEC** button to resume.

AUTO DEFROST

The defrosting time and power level are automatically set once the food weight is programmed. The frozen food weight ranges from 100 g to 1800 g.

1. Press **AUTO DÉCONGÉLATION** button once.
2. Press **DÉPART +30SEC** button repeatedly to select food weight.

NOTE: During defrosting, the system will pause and sound beeps to remind user to turn food over, and then press **DÉPART +30SEC** dial to resume

PRESET

This function allows the oven to start in a later time.

1. Set a cooking program (except express cooking, auto defrost and **AUTO DÉCONGÉLATION**).
2. Press **PRÉRÉGLAGE** button once.
3. Turn **MENU / TEMPS** dial to set hour digit.
4. Press **PRÉRÉGLAGE** button.
5. Turn **MENU / TEMPS** dial to set minute digit.
6. Press **DÉPART +30SEC** button to confirm.

NOTE: In preset mode, you can check the preset time by pressing **PRESET** button once. You can cancel the preset program by pressing **PAUSE / ANNULER** button when the preset time is showing.

CHILD LOCK

The lock prevents unsupervised operation by children.

To set: In standby mode, one minute without any operation, the oven will auto enter child lock mode and the lock indicator light will turn on. In the lock state, all buttons are disabled.

To cancel: In child lock mode, open or close the oven door once to cancel the program and the lock indicator light will disappear.

AUTO COOK

For the following food or cooking mode, it is not necessary to program the cooking time and power. It is sufficient to indicate the type of food that you want to cook as well as the weight or servings of this food.

1. In standby mode, turn **MENU / TEMPS** dial anti-**HORLOGE**
2. wise once, then turn **MENU / TEMPS** dial **HORLOGE**
3. wise to select food code.
4. Press **DÉPART +30SEC** button once.
5. Turn **MENU / TEMPS** dial to select food weight or servings.
6. Press **DÉPART +30SEC** button to start.

Auto cook menu:

Code	Menu	Note
A-01	Milk/Coffee (200 ml/cup, 1-3 cups)	1. For items A-07 ~ A-09, during cooking, the system will pause to remind you to turn food over, then close the door and press DÉPART +30SEC button to resume. 2. The result of auto cooking depends on factors such as fluctuation of voltage, the shape and size of food, your personal preference as to the doneness of certain foods and even how well you happen to place food in the oven. If you find the result at any rate not quite satisfactory, please adjust the cooking time a little bit accordingly.
A-02	Potatoes (230±10 g/serving, 1-2 servings)	
A-03	Rice (150 g-600 g)	
A-04	Spaghetti (100 g, 200 g, 300 g)	
A-05	Auto reheat (200-800 g)	
A-06	Fish (200-600 g)	
A-07	Chicken (800 g-1400 g)	
A-08	Beef/Mutton (200-600 g)	
A-09	Skewered Meat (100-500 g)	



TROUBLESHOOTING

Microwave oven interferes with the TV reception	Television and radio reception may be disrupted when the microwave oven is operating. The same applies to small household appliances such as a blender, vacuum cleaner and electric fan. This is normal.
Dimmed oven lighting.	When cooking with low microwave power, oven light may be dimmer. This is normal.
Condensation forms on the door, hot air comes out through vents.	When cooking, steam can be released from food. Most of the steam escapes through the vents. However some steam can collect in the form of condensation on cooler parts, such as oven door. This is normal.

Fault	Possible cause	How to correct
Oven does not start.	Power cord unplugged or not plugged properly into the socket	Pull the plug and put it back in after 10 seconds.
	Blown fuse or tripped circuit breaker.	Replace the fuse or turn on the circuit breaker (any repairs by producers service only)
	Problem with the power outlet	Check the outlet by plugging in other appliance.
The oven does not heat.	The door is not closed properly.	Close the door fully.
Turntable makes noise when oven operates	Rotating ring or bottom of the oven dirty.	See "Microwave oven maintenance"

CLEANING

Before cleaning, make sure the oven is disconnected from the power source.

- After use, clean the inside of the microwave oven with a damp cloth.
- Clean the accessories in the normal way in soapy water.
- Dirty door frame, seal and adjacent elements should be cleaned gently with a damp cloth. When cleaning the surface of the oven door, use only mild soap or detergent applied with a sponge or soft cloth.

When cleaning glass door, do not use any abrasive cleaners or sharp metal washers, as this may cause scratches on the surface and damage the glass.

In order to clean the inner cavity: put half a lemon in a bowl, add 300 ml of water and turn on the microwave oven at 100% power for 10 minutes.

After cleaning, disconnect the microwave oven from the power and wipe the inside with a soft, dry cloth.

WARRANTY AND AFTER SALES SERVICE

Warranty

Warranty service as stated on the warranty card. The manufacturer shall not be held liable for any damage caused by improper use of the product.

Service

- The manufacturer recommends that all repairs and adjustments be carried out by the Factory Service Technician or the Manufacturer's Authorized Service Point. For safety reasons, repairs should be referred to professionals.
- Repairs carried out by unqualified persons may seriously endanger the appliance user.
- The minimum warranty period for the appliance offered by the manufacturer, importer or authorized representative is given in the warranty card.
- The warranty shall be void if you make any independent adaptations or alterations, tamper with seals or other appliance safety devices or its parts or interfere with the appliance contrary to operating instructions.

In the event of appliance malfunction, request assistance or repair.

If your appliance needs repair, please contact the service centre. Please see warranty card for address and contact details of our service centre. Before contacting us, please have ready the appliance serial number, which can be found on the identification sticker: For your convenience, please write it down below:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Manufacturer's Declaration

The manufacturer hereby declares that this product meets the requirements of the following European directives:

- **Low Voltage Directive 2014/35/EU**
- **Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU**
- **ErP Directive 2009/125/EC**
- **Directive RoHS 2011/65/EU**

and has thus been marked with the **CE** symbol and been issued with a declaration of compliance made available to market regulators.



Cher Client

À partir d'aujourd'hui les tâches quotidiennes deviennent encore plus faciles. Cet appareil  combine une facilité d'utilisation exceptionnelle à une efficacité parfaite. Après la lecture du mode d'emploi, l'utilisation de l'appareil ne vous posera aucun problème.

La sécurité et la fonctionnalité de l'équipement sorti d'usine ont été soigneusement vérifiées sur les postes de contrôle avant son emballage.

Prière de lire attentivement le mode d'emploi avant la mise en fonctionnement de l'appareil. Respecter ses indications vous protégera contre toute utilisation incorrecte. Garder le mode d'emploi dans un endroit accessible.

Respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter des accidents.

Respectueusement



MESURES DE PRUDENCE

- AFIN D'ÉVITER UNE ÉVENTUELLE EXPOSITION EXCESSIVE À L'ÉNERGIE DES MICRO-ONDES
- Ne pas essayer de mettre en marche ce four avec la porte ouverte car cela peut provoquer une exposition nocive à l'énergie des micro-ondes. Il est important de ne pas désactiver les systèmes de blocage de sécurité et d'y manipuler.
- Ne pas placer d'objets entre la surface frontale du four et la porte et ne pas laisser de salissures ou de restes de produits de nettoyage s'accumuler sur les surfaces d'étanchement.
- Ne pas mettre en marche le four s'il est endommagé. Il est particulièrement important à ce que la porte du four soit fermée correctement et à ce qu'il n'y ait pas d'endommagements sur :
 - 1 la porte (enfoncements, fissures) / 2 les charnières et les verrous (cassés, fissurés ou relâchés) / 3 les joints d'étanchéité de la porte et les surfaces d'étanchement
- Le réglage, les opérations de maintenance et toutes réparations du four doivent être effectués uniquement par un personnel de service qualifié du fabricant. Ceci concerne en particulier les travaux liés à l'enlèvement de l'écran protégeant l'utilisateur contre la radiation des micro-ondes.
- Tenez l'appareil et son câble d'alimentation loin des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Le four à micro-ondes ne doit pas être placé dans un placard*
- **MISE EN GARDE** : L'appareil et ses pièces accessibles sont chauds au cours de l'exploitation. Il faut éviter le contact avec les pièces chaudes. Les enfants âgés de moins de 8 ans doivent être tenus loin de l'appareil à moins qu'ils ne soient sous la surveillance d'une personne adulte ;
- Il est interdit de nettoyer l'appareil avec de la vapeur
- Les surfaces du placard peuvent se chauffer au cours du travail du four;

* concerne les appareils qui ne sont pas adaptés à l'encastrement dans des meubles



INDICATIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ D'UTILISATION

- LIRE ATTENTIVEMENT ET PRESERVER POUR LE FUTURE.
- Afin de réduire le risque d'incendie, de blessure ou d'exposition excessive à l'énergie des micro-ondes au cours de l'exploitation de l'appareil il faut respecter les règles de sécurité de base ci-dessous
- Lire le manuel d'utilisation avant l'exploitation de l'appareil.
- Une surveillance étroite est nécessaire afin de réduire le risque d'incendie dans la cavité du four.
- Utiliser cet appareil uniquement de façon conforme à sa destination décrite dans le manuel. Ne pas utiliser de produits chimiques corrosifs sur l'appareil. Le four est spécialement conçu pour le réchauffement ou la cuisson de produits alimentaires. Il n'est pas destiné à une exploitation industrielle ou de laboratoire.
- MISE EN GARDE : Quand l'appareil est exploité en mode combiné les enfants peuvent utiliser ce four uniquement sous la surveillance des adultes en raison de génération d'une température élevée* ;
- MISE EN GARDE : Il est interdit de chauffer les liquides et les autres produits alimentaires dans des récipients hermétiquement fermés car ils sont susceptibles d'exploser ;
- MISE EN GARDE : Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, par des personnes avec des capacités motrices, sensorielles ou mentales réduites et par des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance de l'équipement uniquement si elles se trouvent sous surveillance et qu'elles aient été instruites auparavant au sujet de l'exploitation de l'appareil de façon sûre et qu'elles connaissent les dangers liés à l'exploitation de l'appareil. Les enfants ne devraient pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne devraient pas être effectués par des enfants à moins qu'ils n'aient fini leurs 8 ans et ne soient surveillés par une personne appropriée.
- Utiliser seulement les récipients qui sont destinés à l'utilisation dans des fours à micro-ondes ;
- Il faut surveiller le travail du four à micro-ondes au cours du chauffage de produits alimentaires dans des récipients en plastique ou en papier en raison d'une possibilité d'inflammation des récipients

* Concerne les appareils équipés en grill

- En cas d'observation d'une fumée et/ou de feu, éteindre l'appareil ou débrancher-le de la source d'alimentation et laisser la porte fermée jusqu'à ce que les flammes s'éteignent ;
 - Le chauffage à micro-ondes des boissons peut provoquer une ébullition retardée, pour cela il faut faire attention au cours de la manipulation du récipient ;
 - Les détails concernant le nettoyage des joints d'étanchéité de la porte et des parties adjacentes sont décrits dans le chapitre approprié de ce manuel.
 - Le four doit être nettoyé régulièrement et il faut en retirer les restes de produits alimentaires
 - La négligence de maintien du four en propreté peut provoquer l'endommagement de la surface, ce qui en conséquence peut influencer sur la durabilité de l'appareil et causer des situations dangereuses
 - Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
 - Avant le début d'exploitation du four il faut faire brûler le dispositif de chauffage du gril (de la fumée peut s'échapper des grilles de ventilation du four au cours de la combustion du dispositif de chauffage)* :
1. Mettre en marche la ventilation dans la pièce ou ouvrir la fenêtre.
 2. Régler le four en mode de travail du gril uniquement pendant environ 3 min. et faire brûler le dispositif de chauffage du grill sans réchauffer de produits alimentaires.
- Le four devrait reposer sur une surface nivelée.
 - Le plateau rotatif et l'ensemble du chariot rotatif devraient se trouver dans le four au cours de la cuisson. Il faut déposer avec prudence le plat cuit sur le plateau rotatif et
 - le manipuler avec prudence afin d'éviter un éventuel endommagement.
 - L'utilisation incorrecte du bol destiné pour rissoler les plats peut provoquer la fissure de la table rotative par la température élevée.
 - Utiliser uniquement des dimensions appropriées de sacs de cuisson dans les fours à micro-ondes.
 - Le four possède quelques disjoncteurs incorporés de protection contre l'émission de radiation pendant que la porte est ouverte. Ne pas manipuler ces disjoncteurs.

* Concerne les appareils équipés en gril



- Ne pas mettre en marche un four à micro-ondes vide. La mise en marche du four sans plat ou avec un plat avec un faible contenu en eau peut provoquer un incendie, une carbonisation, un étincellement ou un endommagement de la couche de la cavité interne.
- Ne pas chauffer les plats directement sur le plateau rotatif. Un chauffage ponctuel excessif du plateau rotatif peut provoquer sa fissuration
- Ne pas chauffer de bouteilles pour nourrissons ou des plats pour nourrissons dans le four à micro-ondes. Un chauffage irrégulier peut y avoir lieu et provoquer des lésions.
- Ne pas utiliser de récipients avec un col étroit tels que les bouteilles de sirop.
- Ne pas frire sur de l'huile et dans un récipient profond placé dans le four à micro-ondes.
- Ne pas faire de conserves maison dans le four à micro-ondes car le contenu entier du pot n'atteigne pas toujours la température d'ébullition.
- N'utiliser pas le four à micro-ondes à des fins commerciales. L'appareil est destiné à l'exploitation dans la maison ou dans des lieux tels que* : la cuisine pour les employés ; les boutiques, les bureaux et autres environnements de travail, utilisation par les clients d'hôtels, de motels et d'autres lieux d'habitation, de bâtiments habitables ruraux, d'édifices d'hébergement* ;
- Afin d'empêcher l'ébullition retardée de liquides et de boissons chauds et la brûlure il faut remuer le liquide avant de placer le récipient dans le four et encore une fois à mi-cuisson. Ensuite laisser-le pour un court instant dans le four et remuer encore une fois avant de retirer le récipient.
- Il faut se rappeler que le plat se trouve dans le four afin d'éviter la brûlure due à une cuisson excessive.
- Quand l'appareil est utilisé en mode combiné, les enfants devraient utiliser le four uniquement sous surveillance des adultes en raison de génération de températures élevées*
- Ne pas surcuire les plats
- Ne pas utiliser la cavité du four pour stocker. Ne pas entreposer à l'intérieur du four d'objets combustibles tels que le pain, les gâteaux, les produits en papier etc. Si un éclair frappe la ligne d'alimentation le four peut s'activer automatiquement.

- Enlever les attaches en fil de fer et les poignées métalliques des récipients/sacs en papier ou plastique avant de les placer dans le four.
- Le four devrait être mis à la terre. Brancher uniquement à une prise avec un circuit de protection qui fonctionne. Voir « Installation du circuit de protection »
- Certains produits tels que les œufs entier (cuits et/ou crus), l'eau avec de l'huile ou de la graisse, les récipients hermétiques et les pots en verre peuvent exploser et pour cela il ne faut pas les chauffer dans ce four.
- Le travail du four devrait se dérouler sous surveillance constante de personnes adultes. Il faut veiller à ne pas laisser les enfants avoir accès aux éléments de commande ou à ce qu'ils jouent avec l'appareil.
- Ne pas mettre en marche le four si la plinthe de branchement ou la fiche est endommagée, s'il travaille de façon incorrecte ou s'il a été endommagé ou laissé tomber.
- Il ne faut pas recouvrir ni bloquer les ouvertures d'aération sur le four.
- Ne pas entreposer ni utiliser le four à l'extérieur.
- Ne pas utiliser le four à proximité de l'eau, de l'évier de cuisine, dans une pièce humide ou à proximité d'une piscine.
- Ne pas immerger le câble d'alimentation ni la fiche dans de l'eau.
- Maintenir le câble loin des surfaces chauffées.
- Empêcher que le câble d'alimentation soit suspendu par dessus du bord de la table ou du plan de travail.
- L'appareil doit être exploité avec le cadre décoratif monté*
- La surface de la cavité interne de l'appareil est chaude après l'utilisation du four à micro-ondes.
- Vérifier systématiquement le four et son câble d'alimentation sous l'angle des endommagements. Si quelconque endommagement est constaté il ne faut pas utiliser le four.
- Lors de son utilisation, l'appareil devient chaud. Il convient de faire attention à ne pas toucher les éléments chauffants situés à l'intérieur du four.
- Ne pas utiliser de produits d'entretien abrasifs ou de grattoirs métalliques durs pour nettoyer la porte en verre du four/ le verre des couvercles à charnières de la table de cuisson (le cas échéant), ce qui pourrait érafler la surface et entraîner l'éclatement du verre.

* Concerne les appareils équipés en gril



- Le contenu des biberons et des pots d'aliments pour bébé doit être remué ou agité et la température doit être vérifiée avant consommation, de façon à éviter les brûlures.
- Le four à micro-ondes est prévu pour chauffer des denrées alimentaires et des boissons. Le séchage de denrées alimentaires ou de linge et le chauffage de coussins chauffants, pantoufles, éponges, linge humide et autres articles similaires peuvent entraîner des risques de blessures, d'inflammation ou de feu.
- **MISE EN GARDE:** Si la porte ou les joints de porte sont endommagés, le four ne doit pas être mis en fonctionnement avant d'avoir été réparé par une personne compétente.
- **MISE EN GARDE:** Il est dangereux pour quiconque autre qu'une personne compétente d'effectuer des opérations de maintenance ou de réparation entraînant le retrait d'un couvercle qui protège de l'exposition à l'énergie micro-ondes.
- L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte décorative, afin d'éviter une surchauffe.
- En ce qui concerne des informations détaillées sur l'installation et les dimensions de l'espace à prévoir pour l'appareil, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.
- Cet appareil est un appareil du groupe 2, classe B.
- Cet appareil appartient au groupe 2 car il génère intentionnellement de l'énergie par radiofréquence pour chauffer des aliments ou des produits.
- Cet appareil appartient à la classe B car il convient à une utilisation dans des environnements résidentiels et dans des établissements directement connectés à un réseau d'alimentation basse tension alimentant des bâtiments à usage domestique.
- **MISE EN GARDE:** Les parties accessibles peuvent devenir chaudes au cours de l'utilisation. Il convient d'éloigner les jeunes enfants.
- Il n'est pas recommandé de chauffer les œufs dans leur coquille et les œufs durs entiers dans un four à micro-ondes car ils risquent d'exploser, même après la fin de cuisson.
- Il est interdit de réchauffer par micro-ondes les aliments et les boissons dans des récipients en métal.
- Il convient de veiller à ne pas déplacer le plateau rotatif lors du retrait des récipients de l'appareil.

Les surfaces accessibles
peuvent être chaudes au cours
du travail.



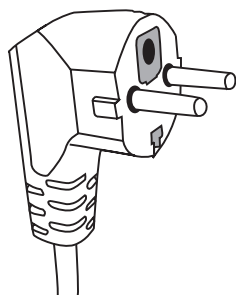
INSTALLATION D'UN CIRCUIT DE PROTECTION

DANGER

Danger d'électrocution au contact – certains éléments internes peuvent causer des lésions sérieuses ou la mort. Ne pas démonter cet appareil.

MISE EN GARDE

Menace d'électrocution. L'utilisation incorrecte de la mise à la terre peut provoquer une électrocution. Ne pas placer la fiche dans la prise avant que l'appareil n'ait été installé et mis à la terre de façon correcte.



Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de court-circuit la mise à la terre réduit la menace d'électrocution en assurant un câble d'évacuation du courant électrique. Cet appareil est équipé en un câble possédant un câble de mise à la terre et en une fiche appropriée. La fiche devrait être placée dans une prise correctement installée et mise à la terre.

En cas d'incompréhension du manuel de mise à la terre ou en cas de doutes si l'appareil est correctement mis à la terre il faut se tourner vers un électricien ou un technicien de service qualifié.

S'il est nécessaire d'utiliser une rallonge il faut utiliser alors un câble à trois fils possédant une prose avec une mise à la terre.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages ou des lésions étant le résultat du branchement du four à une source d'alimentation sans circuit de protection ou avec un circuit de protection défaillant.

Un câble d'alimentation court est prévu afin de réduire la menace d'entremêlement ou de débranchement suite à un trébuchement sur un câble long.

Si une rallonge est utilisée :

- Les inscriptions réglementaires concernant les données électriques devraient être aussi grandes que celles de l'appareil.

- La rallonge devrait être un câble à 3 fils avec une mise à la terre,

- Le long câble devrait être mené de façon à ce qu'il ne soit pas suspendu au dessus du plan de travail ou la table où il pourrait être tiré par des enfants ou accroché et retiré de façon accidentelle.

RECIPIENTS

MISE EN GARDE



Menace de lésions des gens. Les récipients fermés hermétiquement peuvent exploser. Les récipients fermés doivent être ouverts et les sacs en plastique transpercés avant le chauffage.

Matériaux qui peuvent être utilisés dans le four et ceux qu'il faut éviter dans un four à micro-ondes.

Certains récipients non métalliques peuvent être dangereux dans l'utilisation dans un four à micro-ondes. En cas de doute il est possible de vérifier le récipient donné en suivant la procédure ci-dessous :

Test du récipient :

1 Remplir le récipient sûr à utiliser dans un four à micro-ondes avec un verre d'eau froide (250 ml) et faire de même avec le récipient testé.

2 Cuire avec la puissance maximale durant 1 minute.

3 Toucher le récipient avec précaution. Si le récipient est chaud il ne faut pas l'utiliser dans le four à micro-ondes.

4 Ne pas dépasser le temps de cuisson de 1 minute.

Matériaux qu'il ne faut pas utiliser dans un four à micro-ondes

Type de récipient	Remarques
Plateau en aluminium	Il peut provoquer l'effet d'arc électrique. Placer le plat dans un récipient destiné à l'utilisation dans des fours à micro-ondes.
Boîte en carton avec une poignée métallique	Il peut provoquer l'effet d'arc électrique. Placer le plat dans un récipient destiné à l'utilisation dans des fours à micro-ondes.
Métal ou récipients avec un cadre métallique	Le métal crée un écran de protection contre l'énergie des micro-ondes sur le plat. Le cadre métallique peut provoquer un arc électrique.
Fermetures métalliques – vissées	Elles peuvent provoquer un arc électrique et un incendie dans le four.
Sac en papier	Ils peuvent provoquer un incendie dans le four.
Mousse en plastique	La mousse en plastique peut fondre ou contaminer le liquide qui s'y trouve quand elle sera exposée à l'action de températures élevées.
Bois	Le bois sèche quand il est utilisé dans un four à micro-ondes et peut se fissurer ou se casser.

Matériaux qui peuvent être utilisés dans un four à micro-ondes

Type de récipient	Remarques
Bol pour rissoler	Respecter les instructions du fabricant. Le fond du bol pour rissoler devrait se trouver au moins 5 mm au dessus du plateau rotatif. L'utilisation incorrecte peut provoquer la fissuration du plateau rotatif.
Vaisselle de dîner	Seul celle qui est adaptée aux fours à micro-ondes. Respecter les instructions du fabricant. Ne pas utiliser de récipients fissurés ou ébréchés.
Pots en verre	Retirer toujours le couvercle. Utiliser uniquement pour chauffer les plats à la température appropriée. La majorité des pots en verre n'est pas résistante à la température et peut éclater.
Récipients en verre	Utiliser seulement les récipients en verre réfractaire dans le four à micro-ondes. S'assurer qu'ils ne possèdent pas de cadres métalliques. Ne pas utiliser de récipients fissurés ou ébréchés.
Sacs pour curie dans des fours à micro-ondes	Respecter les instructions du fabricant. Ne pas fermer avec des clips métalliques.
Assiettes et gobelets en papier	Effectuer des entailles afin de laisser échapper la vapeur. Utiliser seulement pour une cuisson/réchauffement courts. Ne pas laisser le four sans surveillance au cours de la cuisson.
Serviettes en papier	Utiliser pour recouvrir les plats à réchauffer afin d'absorber la graisse. Utiliser seulement pour une courte cuisson sous surveillance constante.
Papier sulfurisé	Utiliser comme couverture pour empêcher les éclaboussures ou comme emballage pour évaporation.
Matières plastiques	Seul celle qui est adaptée aux fours à micro-ondes. Elles devraient posséder l'étiquette « pour fours à micro-ondes ». Certains récipients en plastique deviennent mous quand le plat à l'intérieur chauffe. Les « sacs de cuisson » et les sacs en plastique fermés hermétiquement doivent être entaillés, transpercés ou équipés d'une purge conformément aux indications sur l'emballage.
Emballages en plastique	Seul celle qui est adaptée aux fours à micro-ondes. Utiliser pour recouvrir le plat au cours de la cuisson afin de maintenir l'humidité. Empêcher à ce que l'emballage en plastique touche le plat.
Thermomètres	Seul celle qui est adaptée aux fours à micro-ondes. (thermomètres pour viande et sucre).
Papier paraffiné	Utiliser comme couverture pour empêcher les éclaboussures et afin de maintenir l'humidité.

Matériau du récipient	Micro-ondes	Gril	Mode Combi
Verre thermorésistant	OUI	OUI	OUI
Verre non résistant à la chaleur	NON	NON	NON
Céramique thermorésistante	OUI	NON	NON
Récipients en plastique sûrs à utiliser dans un four à micro-ondes.	OUI	NON	NON
Papier à des propos culinaire	OUI	NON	NON
Récipient métallique	NON	OUI	NON
Support métallique (équipement du four)*	NON	OUI	NON
Film en aluminium et récipients en film	NON	OUI	NON

* Présent dans les modèles choisis

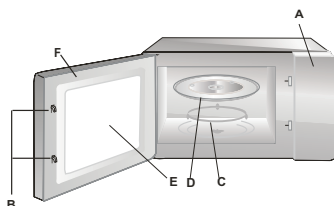
REGLAGE DU FOUR

Noms des éléments d'équipement du four

Retirer le four et tous les matériaux de la boîte en carton et de la cavité du four. Le four est Fourni avec l'équipement suivant :

Plateau rotatif		1
Chariot rotatif		1
Mode d'emploi	1	
Support de barbecue		1*

- A) Panneau de commande
 B) Système de blocage de sécurité – Il débranche l'alimentation du four quand la porte est ouverte au cours du travail.
 C) Chariot rotatif
 D) Plateau rotatif
 E) Ecran interne de la porte
 F) Porte

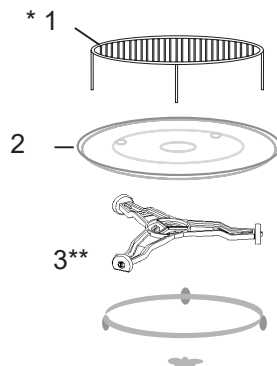


INSTALLATION DU PLATEAU ROTATIF

1. Ne jamais serrer ni poser le plateau rotatif le fond à l'envers.
2. Utiliser toujours le plateau rotatif et le chariot rotatif au cours de la cuisson.
3. Placer toujours tous les plats à cuire ou à réchauffer sur le plateau rotatif
4. Si le plateau rotatif se brise il faut le retourner au point de service autorisé le plus proche.

Éléments de l'équipement :

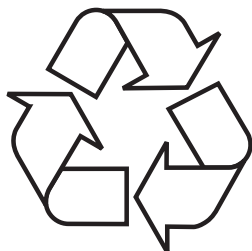
1. Support de barbecue
2. Plateau rotatif
3. Chariot rotatif



* Présent dans les modèles choisis. **Attention** : Le support joint à l'appareil doit être utilisé uniquement en mode « GRIL » du four. Le support doit être placé sur le plateau rotatif.

** Le chariot est disponible en deux versions en fonction du modèle. Elles ne sont pas interchangeables.

DÉBALLAGE



Pour son transport, l'appareil a été emballé afin de le protéger contre les endommagements. Après déballage de l'appareil, prière d'éliminer les éléments de l'emballage d'une façon non nuisible à l'environnement. Tous les matériaux utilisés pour l'emballage sont inoffensifs pour l'environnement et recyclables à 100% (ils sont marqués par un

symbole approprié)

Attention! Lors du déballage, garder les matériaux d'emballage (petits sacs polyéthylène, morceaux de polystyrène, etc.) hors de portée des enfants.

MISE HORS SERVICE



Après la fin de la période d'exploitation il ne faut pas jeter ce produit avec les déchets communaux normaux mais il faut le transmettre à un point de collecte et de recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole placé sur le produit, le manuel d'utilisation ou l'emballage informe de ce fait.

Les matières utilisées dans l'appareil peuvent être réutilisées conformément à leur marquage. Grâce à la réutilisation des matériaux ou d'autres formes d'utilisation des appareils usés vous contribuez de façon considérable sur la protection de notre environnement.

L'administration de votre commune vous fournira les informations sur le point approprié d'élimination des appareils usés.

INSTALLATION DE L'APPAREIL

- Retirer tous les matériaux et éléments de l'emballage.
- Vérifier le four sous l'angle des endommagements tels que les enfoncements, les déplacements ou l'endommagement de la porte.
- Retirer tous les films de protection de la surface du placard.
- Ne pas installer le four s'il est endommagé.



Ne pas retirer le couvercle marron clair du mica vissé à l'aide de vis dans la cavité du four afin recouvrir le magnétron.

1. L'appareil n'est destiné qu' à l'usage dans un cadre domestique.
2. Le four peut être utilisé seulement après son encastrement préalable dans le meuble de cuisine*.
3. Le moyen de montage du four dans le meuble est présenté dans la « Brochure d'installation »*.
4. Le four à micro-ondes devrait être monté dans un placard d'une largeur de 60 cm et sur une hauteur de 85 cm du sol de la cuisine*.

Ne pas retirer les pieds du fond du four*.

Le blocage des orifices d'entrée et de sortie peut endommager le four.
Placer le four le plus loin possible des récepteurs de radio et de télévision. Le four à micro-ondes en marche peut provoquer des interférences de réception du signal radio et de télévision.

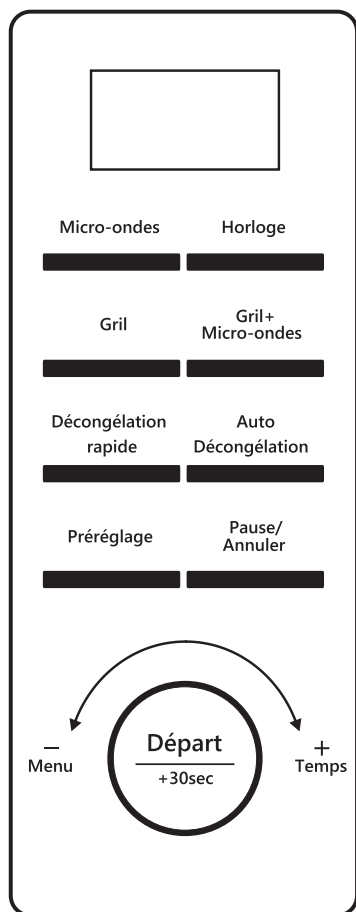
2. Placer la fiche du four dans la prise de maison standard.
S'assurer au préalable si la tension et la fréquence sont les mêmes que sur la plaque signalétique.

MISE EN GARDE : Ne pas installer le four au dessus d'une plaque de cuisson ou un autre appareil générant de la chaleur. Dans le cas d'une telle installation un endommagement peut avoir lieu et cela engendre la perte de la garantie.

* Concerne les appareils à encastrer

EXPLOITATION

Panneau de commande



Display - Le temps de cuisson, la puissance, les indicateurs et l'heure actuelle sont affichés.

MICRO-ONDES - Appuyez pour sélectionner le niveau de puissance du micro-ondes.

HORLOGE - Appuyez pour régler l'heure de l'horloge.

GRIL - Appuyez pour régler le programme de cuisson au gril.

GRIL+ MICRO-ONDES - Appuyez pour régler le programme de cuisson combiné micro-ondes et gril.

DÉCONGÉLATION RAPIDE - Appuyez pour décongeler les aliments en fonction du temps.

AUTO DÉCONGÉLATION - Appuyez pour décongeler les aliments en fonction de leur poids.

PAUSE/ANNULER - Appuyez une fois pour interrompre temporairement la cuisson, ou deux fois pour l'annuler définitivement.

PRÉRÉGLAGE - Permet de régler le four pour qu'il démarre plus tard.

MENU/TEMPS (Dial) -

Tournez la molette pour régler la durée, le poids des aliments ou les portions.

Tournez la molette pour sélectionner les menus de cuisson automatique.

DÉPART +30SEC (Dial) - Appuyez sur la molette pour lancer les programmes de cuisson et de décongélation. Appuyez plusieurs fois sur la molette pour régler le temps de cuisson et cuire immédiatement à pleine puissance.

- Lors du premier branchement du four, un bip sonore retentit et l'écran affiche "1:01" et "CLOCK".
- Pendant le réglage, le four repasse en mode veille après environ 30 secondes.
- Pendant la cuisson, appuyez une fois sur le bouton **PAUSE / ANNULER** pour mettre le programme en pause. Appuyez ensuite une fois sur le bouton **DÉPART +30SEC** pour le reprendre. Appuyez sur le bouton **PAUSE / ANNULER** pendant la pause pour annuler le programme.
- Une fois la cuisson terminée, l'écran affiche "Fin" et un bip retentit toutes les deux minutes jusqu'à ce que l'utilisateur appuie sur une touche ou ouvre la porte.
- En cours de cuisson, appuyez sur une touche valide : le buzzer retentit une fois ; si vous appuyez sur une touche invalide, le buzzer retentit deux fois.



RÉGLAGE DE L'HEURE

Il s'agit d'une horloge au format 12 ou 24 heures. Vous pouvez choisir de régler l'heure au format 12 ou 24 heures en appuyant sur le bouton **HORLOGE** en mode veille.

1. En mode veille, appuyez plusieurs fois sur le bouton **HORLOGE** pour sélectionner le format 12 ou 24 heures.
2. Tournez la molette **MENU/TEMPS** pour régler les heures.
3. Appuyez une fois sur le bouton **HORLOGE**.
4. Tournez la molette **MENU/TEMPS** pour régler les minutes.
5. Appuyez sur le bouton **HORLOGE** pour confirmer.

REMARQUE: Pendant la cuisson, vous pouvez vérifier l'heure actuelle en appuyant sur le bouton **HORLOGE**.

CUISSON RAPIDE

Cette fonction permet de programmer facilement le four pour cuire les aliments à 100 % de sa puissance. En mode veille, appuyez plusieurs fois sur la touche **DÉPART +30SEC** pour régler le temps de cuisson (chaque pression augmente de 30 secondes jusqu'à 10 minutes). Le four se met alors automatiquement en marche à pleine puissance.

REMARQUE: Pendant la cuisson, vous pouvez augmenter le temps de cuisson en appuyant sur la touche **DÉPART +30SEC**. Chaque pression augmente de 30 secondes jusqu'à 10 minutes.

CUISSON AU MICRO-ONDES

1. En mode veille, appuyez plusieurs fois sur le bouton **MICRO-ONDES** pour régler la puissance.
2. Tournez le bouton **MENU/TEMPS** pour régler le temps de cuisson. La durée maximale est de 95 minutes.
3. Appuyez sur le bouton **DÉPART +30SEC** pour confirmer.

Appuyez sur le bouton **MICROWAVE** pour régler la puissance de cuisson:

Appuyez sur Power	Puissance de cuisson	Appuyez sur POWER	Puissance de cuisson
Une fois	100%	7 fois	40%
Deux fois	90%	8 fois	30%
3 fois	80%	9 fois	20%
4 fois	70%	10 fois	10%
5 fois	60%	11 fois	0%
6 fois	50%		

REMARQUE: Pendant la cuisson, vous pouvez vérifier le niveau de puissance en appuyant sur le bouton **MICRO-ONDES**.

GRIL

La cuisson au gril est particulièrement utile pour les fines tranches de viande, les steaks, les côtelettes, les brochettes, les saucisses et les morceaux de poulet. Elle convient également aux sandwichs chauds et aux gratins.

1. En mode veille, appuyez une fois sur le bouton **GRIL**.
2. Tournez la molette **MENU/TEMPS** pour régler le temps de cuisson. La durée varie de 10 secondes à 95 minutes.
3. Appuyez sur le bouton **DÉPART +30SEC** pour démarrer.

COMBINÉ

Le gril est plus rapide que le micro-ondes en mode combiné 1, idéal pour le poisson et les gratins. Le micro-ondes est plus rapide que le gril en mode combiné 2, idéal pour les desserts, les omelettes, les pommes de terre au four et la volaille.

1. En mode veille, appuyez une ou deux fois sur le bouton **GRIL+ MICRO-ONDES** pour sélectionner "Co-1" ou "Co-2".
2. Tournez le bouton **MENU/TEMPS** pour régler le temps de cuisson. La durée varie de 10 secondes à 95 minutes.
3. Appuyez sur le bouton **DÉPART +30SEC** pour démarrer.

REMARQUE: Pendant la cuisson, vous pouvez vérifier le mode combiné en appuyant sur le bouton **GRIL+ MICRO-ONDES**.

DÉCONGÉLATION RAPIDE

4. En mode veille, appuyez une fois sur le bouton **DÉCONGÉLATION RAPIDE**.
5. Tournez la molette **MENU/TEMPS** pour régler le temps de décongélation. La durée maximale est de 95 minutes.
6. Appuyez sur la molette **DÉPART +30SEC** pour confirmer.

REMARQUE: Pendant la décongélation, le système s'arrête et émet un son pour rappeler à l'utilisateur de retourner les aliments. Après cela, appuyez sur le bouton **DÉPART +30SEC** pour reprendre.

DÉCONGÉLATION AUTOMATIQUE

Le temps de décongélation et la puissance sont automatiquement réglés une fois le poids des aliments programmé. Le poids des aliments congelés varie de 100 g à 1800 g.

1. Appuyez une fois sur le bouton **DÉCONGÉLATION RAPIDE**
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **DÉPART +30SEC** pour sélectionner le poids des aliments.

REMARQUE: Pendant la décongélation, le système s'arrête et émet des bips pour rappeler à l'utilisateur de retourner les aliments, puis d'appuyer sur la molette **DÉPART +30SEC** pour reprendre.

PRESET

This function allows the oven to start in a later time.

1. Set a cooking program (except express cooking, auto defrost and speed defrost).
2. Press **PRÉRÉGLAGE** button once.
3. Turn **MENU/TEMPS** dial to set hour digit.
4. Press **PRÉRÉGLAGE** button.
5. Turn **MENU/TEMPS** dial to set minute digit.
6. Press **DÉPART +30SEC** button to confirm.

NOTE: In preset mode, you can check the preset time by pressing PRESET button once. You can cancel the preset program by pressing **PAUSE / ANNULER** button when the preset time is showing.

SÉCURITÉ ENFANT

Le verrouillage empêche toute utilisation sans surveillance par des enfants.

Réglage : En mode veille, après une minute d'inactivité, le four passe automatiquement en mode sécurité enfant et le voyant de verrouillage s'allume. En mode verrouillage, tous les boutons sont désactivés.

Annulation : En mode sécurité enfant, ouvrez ou fermez la porte du four une fois pour annuler le programme. Le voyant de verrouillage s'éteint.



CUISSON AUTOMATIQUE

Pour l'aliment ou le mode de cuisson suivant, il n'est pas nécessaire de programmer le temps et la puissance de cuisson. Il suffit d'indiquer le type d'aliment à cuire ainsi que le poids ou les portions de cet aliment.

1. En mode veille, tournez la molette **MENU/TEMPS** une fois dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour sélectionner le code alimentaire.
2. Appuyez une fois sur le bouton **DÉPART +30SEC**.
3. Tournez la molette **MENU/TEMPS** pour sélectionner le poids ou les portions de l'aliment.
4. Appuyez sur le bouton **DÉPART +30SEC** pour démarrer.

Menu de cuisson automatique :

Code	Menu	Remarque
A-01	Lait/Café (200 ml/tasse, 1 à 3 tasses)	1. Pour les plats A-07 à A-09, le système s'arrête pendant la cuisson pour vous rappeler de retourner les aliments. Fermez ensuite la porte et appuyez sur le bouton START/QUICK START pour reprendre la cuisson. 2. Le résultat de la cuisson automatique dépend de facteurs tels que les variations de tension, la forme et la taille des aliments, vos préférences personnelles quant à la cuisson de certains aliments et même la façon dont vous les enfournez. Si le résultat ne vous convient pas, veuillez ajuster légèrement le temps de cuisson.
A-02	Pommes de terre (230 ± 10 g/portion, 1 à 2 portions)	
A-03	Riz (150 g-600 g)	
A-04	Spaghettis (100 g, 200 g, 300 g)	
A-05	Réchauffage automatique (200-800 g)	
A-06	Poisson (200-600 g)	
A-07	Poulet (800 g-1400 g)	
A-08	Bœuf/Mouton (200-600 g)	
A-09	Brochettes de viande (100-500 g)	

ELIMINATION DES PANNES

Le four à micro-ondes brouille l'image télé	La réception de la radio et de la télévision peut être brouillée si le four à micro-ondes travaille. C'est la même chose que dans le cas du petit équipement électroménager tel que le mixeur, l'aspirateur et le ventilateur électrique. C'est un phénomène normal.	
Le four s'illumine faiblement	Lors de la cuisson avec une faible puissance des micro-ondes l'illumination du four peut faiblir. C'est normal.	
La vapeur s'accumule sur la porte, l'air chaud sort par les orifices d'aération	Au cours de la cuisson de la vapeur peut s'échapper du plat. La majorité d'elle s'échappe par les orifices d'aération. Une certaine partie d'elle peut cependant s'accumuler dans un endroit froid tel que la porte du four. C'est normal.	
Panne	Cause possible	Elimination
Le four ne veut pas se mettre en marche.	Le câble d'alimentation branché de façon incorrecte à la prise	Retirer la fiche et placer-la de nouveau après 10 secondes.
	Fusible brûlé ou le disjoncteur de sécurité s'est enclenché.	Remplacer le fusible ou enclencher le disjoncteur (réparation uniquement par le Service)
	Problème avec la prise	Vérifier la prise à l'aide d'autres instruments électriques.
Le four ne chauffe pas.	La porte fermée de façon incorrecte.	Fermer bien la porte.
Le plateau rotatif en verre fait du bruit au cours du travail du four à micro-ondes	Ensemble de l'anneau de rotation et le fond du four sales.	Voir « Maintenance du four à micro-ondes »

NETTOYAGE

Assurez-vous avant le nettoyage que le four est débranché de la source d'alimentation.

- Après l'utilisation nettoyer l'intérieur du four avec un chiffon légèrement humide.
- Nettoyer les accessoires de façon habituelle avec de l'eau et du savon.
- Le cadre de la porte et le joint d'étanchéité ainsi que les parties adjacentes doivent être minutieusement nettoyés à l'aide d'un chiffon humidifié s'ils sont sales. Au cours du nettoyage de la surface de la porte et du four utiliser uniquement des savons ou des détergents doux, non abrasifs appliqués à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon mou.

Au cours du nettoyage de la porte en verre n'utiliser pas de produits abrasifs forts ou de laveuses métalliques car ils peuvent faire des rayures et endommager la vitre.

Afin de nettoyer la cavité interne il faut : placer un demi-citron dans un bol, ajouter 300 ml d'eau et mettre en marche seul les micro-ondes sur 100% de puissance durant 10 minutes. Après le nettoyage débrancher le four du courant et essuyer l'intérieur à l'aide d'un chiffon mou et sec.



GARANTIE, SERVICE APRÈS-VENTE

Garantie

Service de garantie selon la carte de garantie. Le fabricant n'est responsable d'aucun dommage provoqué par une utilisation inappropriée du produit.

Service

- Le fabricant suggère de faire réaliser toute réparation et tout réglage par le Service Interventions ou un centre agréé du fabricant. Pour des raisons de sécurité, il est interdit de réparer vous-même l'appareil.
- Les réparations réalisées par des personnes sans les compétences exigées peuvent constituer un grave danger pour les utilisateurs de l'appareil.
- La période minimale de la garantie sur l'appareil, offerte par le fabricant, l'importateur ou le distributeur agréé est indiquée sur la carte de garantie.
- L'appareil perd sa garantie suite à des transformations, des adaptations, la rupture des scellés ou de tout autre dispositif de sécurité ou de leurs éléments ainsi que suite à toute intervention qui n'est pas conforme aux consignes du mode d'emploi.

Demande de réparation et soutien en cas de défaillance

Si l'appareil nécessite une réparation, contactez le service. Les coordonnées du service et le numéro de contact sont indiqués sur la carte de garantie. Avant tout contact, veuillez préparer le numéro de série de l'appareil que vous pouvez trouver sur la plaque signalétique. Pour faciliter les choses, veuillez le recopier ci-dessous :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Déclaration du fabricant

Par la présente le fabricant déclare que le produit est conforme à toutes les principales dispositions exigées par les directives de la communauté Européenne:

- **directive Basse Tension 2014/35/CE**
- **directive Compatibilité électromagnétique 2014/30/CE**
- **directive 2009/125/CE**
- **directive RoHS 2011/65/CE**

et c'est le pourquoi le produit est désigné par le symbol  ainsi qu'une déclaration de la conformité accessible aux organes chargés de la surveillance du marché a été délivrée.

Beste klant

Vanaf vandaag zijn de dagelijkse klusjes eenvoudiger dan ooit tevoren. Het apparaat **FAGOR**  is een combinatie van uitzonderlijk bedieningsgemak en perfecte effectiviteit. Na het lezen van de gebruiksaanwijzing kent de bediening voor u geen geheimen meer.

Ieder apparaat dat de fabriek verlaat is vóór het inpakken op controleplekken grondig gecontroleerd op veiligheid en functionaliteit.

Wij vragen u deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen voordat u het apparaat inschakelt. Naleving van de aanwijzingen die erin zijn opgenomen beschermt u tegen onjuist gebruik. Bewaar de gebruiksaanwijzing en zorg dat u hem altijd binnen handbereik heeft.

Volg de gebruiksaanwijzing nauwkeurig op om ongevallen te voorkomen.

Hoogachtend

FAGOR 
ELECTRODOMESTICO

VOORZORGSMATREGELEN

- OM BLOOTSTELLING AAN EVENTUELE OVERMATIGE MICROGOLFENERGIE TE VOORKOMEN
- Probeer de magnetron niet te starten met open deur, dit kan schadelijke blootstelling veroorzaken aan microgolfenergie. Het is belangrijk om de veiligheidsbegrenzingen niet uit schakelen en deze niet te bewerken.
- Zet geen voorwerpen tussen het frontale oppervlak van de magnetron en de deur en voorkom dat vuil en etensresten zich ophopen op de afsluitstrippen.
- Start de magnetron niet wanneer deze beschadigd is. Het is zeer belangrijk dat de deur van de magnetron goed sluit en dat er geen beschadigingen zijn aan de:
 - 1 deur (deuken, barsten) 2 scharnieren en vergrendeling (gebroken, gebarsten of los zittend) 3 afsluitstrippen van de deur en afdichtoppervlakken
- Aanpassingen, onderhoudswerkzaamheden en alle reparaties van de magnetron dienen uitgevoerd te worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel van de producent. Dit betreft vooral werkzaamheden waarbij de bedekking wordt verwijderd die de gebruiker beschermt tegen microgolfstraling.
- Houd het apparaat en de kabel buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Zet de magnetron niet een kast*
- **WAARSCHUWING:** Dit apparaat en de bereikbare onderdelen ervan worden tijdens het gebruik heet. Vermijd contact met hete onderdelen. Kinderen jonger dan 8 jaar dienen op afstand te blijven van het apparaat, tenzij ze onder toezicht staan van een volwassene;
- Het apparaat dient niet gereinigd te worden met stoom
- De oppervlakken van de kast kunnen tijdens het draaien van de magnetron warm worden;

*betreft apparaten die niet ontworpen zijn voor inbouwmeubilair

AANWIJZINGEN VOOR VEILIG GEBRUIK

- LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR GEBRUIK IN DE TOEKOMST
- Voor het verminderen van het risico op brand, letsel of blootstelling aan de werking van overmatige microgolfenergie dienen de volgende fundamentele veiligheidsprincipes nageleefd worden.
- Lees de gebruiksaanwijzing voor het gebruik van het apparaat.
- Scherp toezicht is onontbeerlijk om het gevaar voor brand in de magnetronruimte te verminderen.
- Gebruik het apparaat alleen in overeenstemming met het doel dat beschreven is in de gebruiksaanwijzing. Gebruik geen corroderende chemicaliën in het apparaat. De magnetron is speciaal ontworpen om voedsel op te warmen of te koken. De magnetron is niet geschikt voor industrieel of laboratoriumgebruik.
- **WAARSCHUWING:** Wanneer het apparaat in de gecombineerde modus wordt gebruikt, mogen kinderen de magnetron alleen gebruiken onder toezicht van volwassenen vanwege de hoge temperatuur die geproduceerd wordt*;
- **WAARSCHUWING:** Vloeistoffen en andere voedingsmiddelen mogen niet verwarmd worden in goed afgesloten bakken, deze kunnen ontploffen;
- **WAARSCHUWING:** Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder, door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen en personen zonder ervaring of kennis van het apparaat wanneer op hen gelet wordt of ze geïnstrueerd zijn over het veilig gebruik van het apparaat en ze de gevaren kennen in verband met het gebruik van het apparaat. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gedaan worden tenzij ze 8 jaar zijn of ouder en er toezicht wordt gehouden door een juiste persoon.
- Gebruik alleen borden die geschikt zijn voor gebruik in magnetrons;
- Wanneer voedsel wordt verwarmd in plastic of papieren bakken, moet op het functioneren van de magnetron gelet worden in verband met de mogelijkheid dat de bakken in brand kunnen vliegen;



- Wanneer u rook en/of vuur ziet, doe dan het apparaat uit of haal het uit het stopcontact en laat de deur dicht totdat de vlammen minder worden;
- Het opwarmen van dranken in de magnetron kan kookvertraging veroorzaken, wees daarom voorzichtig wanneer u iets met de verpakking doet;
- Details over het reinigen van deurrubbers en aangrenzende delen zijn te vinden in het desbetreffende hoofdstuk.
- De magnetron dient systematisch te worden gereinigd en alle opgehoopte etensresten verwijderd te worden
- Wanneer de magnetron niet schoon wordt gehouden, kan dit leiden tot beschadiging van het oppervlak, wat negatieve invloed kan hebben op de duurzaamheid van het apparaat en gevaarlijke situaties kan veroorzaken.
- Attentie! Indien de vaste voedingskabel beschadigd raakt, dient deze bij de producent of een gespecialiseerde reparateur vervangen te worden of door een bevoegde persoon om gevaar te voorkomen.
- Voor gebruik van de magnetron dient de verwarmers van de grill aangezet te worden (tijdens het aanstaan van de verwarmers kan er rook uit de ventilatieroosters van de magnetron komen)*:
 - zet de ventilatie van de ruimte aan of zet het raam open,
 - stel de magnetron voor 3 min. in op de grillstand en laat de verwarmers van de grill warm worden zonder voedsel te verwarmen.
- De magnetron dient op een horizontale oppervlakte te staan.
- Het draaiplateau en de meenemer dienen zich tijdens het koken in de magnetron te bevinden. Zet het op te warmen gerecht voorzichtig op het draaiplateau en ga er voorzichtig mee om eventueel letsel te voorkomen.
- Onjuist gebruik van een bruineerschaal kan door de hoge temperatuur het breken van het draaiplateau veroorzaken.
- Gebruik alleen kookzakken van de juiste grootte in magnetrons.
- De magnetron heeft een aantal ingebouwde veiligheidsschakelaars die beschermen tegen de uitstoot van straling wanneer de deur openstaat. Kom niet aan deze schakelaars.
- Zet geen lege magnetron aan. Wanneer de magnetron zonder voedsel of met voedsel met weinig vocht wordt ingeschakeld, kan dit brand, verkoling, vonken en beschadiging van het oppervlak van de binnenruimte veroorzaken.

- Bereid geen gerechten direct op het draaiplateau. Overmatige lokale verhitting van het draaiplateau kan het barsten ervan veroorzaken.
- Geen flessen of voedsel voor baby's verwarmen in de magnetron. Ongelijk verwarmen kan plaatsvinden en letsel veroorzaken.
- Gebruik geen verpakkingen met een smalle hals zoals siroopflessen.
- Niet bakken in vet en in een diepe bak in de magnetron.
- Maak geen conserven in de magnetron, omdat de hele inhoud van de pot niet altijd het kookpunt bereikt.
- Gebruik de magnetron niet voor commerciële doeleinden. Dit apparaat is geschikt gebruik thuis of in objecten als*: personeelskeuken; in winkels, kantoren en andere werkplekken, gebruik door gasten van hotels, motels en andere accommodatie, in agrarische woongebouwen, accommodatieobjecten*;
- Om kookvertraging van hete vloeistoffen en dranken en brandwonden te voorkomen, dient de vloeistof voordat deze in de verpakking wordt gedaan en halverwege de kooktijd geroerd worden. Laat het nog even in de magnetron staan en roer nogmaals voordat u de verpakking uit de magnetron haalt.
- Vergeet niet dat het gerecht in de magnetron staat, om aanbranden door te lang koken te voorkomen.
- Wanneer het apparaat in de gecombineerde modus wordt gebruikt, mogen kinderen de magnetron alleen gebruiken onder toezicht van volwassenen vanwege de hoge temperatuur die gegenereerd wordt.*
- Il convient de veiller à ne pas déplacer le plateau rotatif lors du retrait des récipients de l'appareil.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met lichamelijke of geestelijke beperkingen of personen zonder ervaring met of kennis van het apparaat, tenzij dit gebruik plaatsvindt onder toezicht of overeenkomstig de gebruiksaanwijzing van het apparaat, door personen die verantwoordelijk zijn voor hun veiligheid. Zorg ervoor dat kinderen niet met het apparaat kunnen spelen.
- Laat gerechten niet te lang koken
- Gebruik de ruimte van de magnetron niet voor opslag. Bewaar geen brandbare voorwerpen in de magnetron, zoals brood, koekjes, papieren artikelen, etc. Als de bliksem inslaat in een hoogspanningslijn, kan de magnetron zelf uit gaan.



- Verwijder ijzeren klemmen en metalen handvaten van papieren/plastic bakken voordat deze in de magnetron worden gezet.
- De magnetron moet worden geaard. Alleen aansluiten op een contact met goed werkende beschermende geleider. Zie “Installatie van veiligheidscircuit”
- Bepaalde producten zoals hele eieren (gekookt en/of rauw), water met olie of vet, afgesloten bakken en dichte glazen potten kunnen ontploffen en dienen daarom niet in de magnetron te worden verwarmd.
- De magnetron mag alleen aanstaan bij toezicht van volwassenen. Laat niet toe dat kinderen toegang hebben tot de besturingselementen of met het apparaat spelen.
- Start de magnetron niet wanneer deze een beschadigd aansluitblok of stekker heeft, wanneer deze niet goed functioneert of wanneer deze is beschadigd of is gevallen.
- Bedek de ventilatiegaten op de magnetron niet en blokkeer deze niet.
- Bewaar of gebruik de magnetron niet buiten.
- Gebruik de magnetron niet bij water, bij de gootsteen in de keuken, in een vochtige ruimte of bij een zwembad.
- Dompel het snoer of de stekker niet onder in water.
- Houd de snoeren op afstand van verwarmde oppervlakken.
- Laat het snoer niet over de tafelrand of aanrecht hangen.
- Het apparaat dient gebruikt te worden wanneer de sierlijst is gemonteerd*
- Het oppervlak van de binnenruimte is heet na gebruik van de magnetron.
- Controleer de magnetron en het snoer regelmatig op beschadigingen. Start de magnetron niet wanneer deze beschadigd is.

De beschikbare oppervlakken kunnen heet worden tijdens het functioneren.



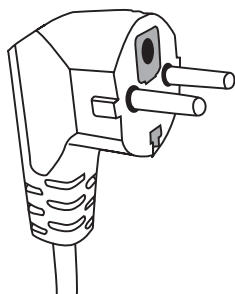
INSTALLATION D'UN CIRCUIT DE PROTECTION

GEVAAR

Gevaar voor elektrische schokken - wanneer bepaalde binnenelementen worden aangeraakt kan dit ernstige verwondingen of overlijden veroorzaken. Demonteer het apparaat niet.

WAARSCHUWING

Gevaar voor elektrische schokken. Onjuiste gebruik van aarding kan elektrische schokken veroorzaken. Doe de stekker niet in het stopcontact voordat het apparaat goed geïnstalleerd en geaard is



Het apparaat dient geaard te worden. Bij kortsluiting vermindert de aarding het gevaar op elektrische schokken door te voorzien in een afvoerdraad voor stroom. Dit apparaat is voorzien van een geaarde kabel met een passende stekker. De stekker dient in een correct geïnstalleerd en geaard contact te worden gedaan.

Wanneer u de aardingsinstructies niet volledig begrijpt of bij twijfel of het apparaat correct is geaard, raadpleeg dan een gekwalificeerde elektricien of onderhoudstechnicus.

Als het gebruik van een verlengsnoer nodig is, gebruik dan slechts een drie-draads koord met stopcontact met een aardelektrode .

De producent is niet aansprakelijk voor schade of letsel die het resultaat zijn van het aansluiten van de magnetron op een voedingsbron zonder veiligheidscircuit of niet goed werkend veiligheidscircuit.

Het apparaat is voorzien van een kort netsnoer om het gevaar voor verstriking of uitschakelen door struikelen over een langer snoer te voorkomen.

Bij gebruik van een verlengsnoer:

- De aangegeven nominale elektrische gegevens van het verlengsnoer dienen minstens zo groot te zijn als de nominale elektrische gegevens van het apparaat.
- Het verlengsnoer dient 3-draads te zijn met aarding,
- Een lang snoer moet zo lopen dat dit niet over het aanrecht of tafelblad hangt waar er aan getrokken zou kunnen worden door kinderen of waaraan iemand onopzettelijk zou kunnen blijven hangen.

SCHALEN

WAARSCHUWING



Gevaar voor letsel Goed afgesloten bakken kunnen ontploffen Gesloten bakken dienen geopend te worden en in plastic zakjes dienen gaten gemaakt te worden voor het verwarmen.

Materialen die in de magnetron gebruikt kunnen worden en welke in de magnetron vermeden dienen te worden.

Bepaalde niet-metalen schalen kunnen onveilig zijn wanneer ze gebruikt worden in de magnetron. Bij twijfel kunt u de schaal controleren volgens de volgende procedure:

Controle van de schaal:

- 1 Vul een magnetronveilige bak met 1 kopje koud water (250 ml), doe hetzelfde met de onderzochte schaal.
- 2 Laat dit 1 minuut koken op maximaal vermogen.
- 3 Raak de schaal voorzichtig aan. Als de schaal warm is, gebruik hem dan niet in de magnetron.
- 4 Overschrijd de kookduur van 1 minuut niet.

Materialen die niet in de magnetron gebruikt kunnen worden

Soort schaal	Opmerkingen
Aluminium schaal	Kan elektrische boog veroorzaken Doe het gerecht in een schaal die geschikt is voor gebruik in magnetrons.
Kartonnen doos met metalen handvat	Kan elektrische boog veroorzaken Doe het gerecht in een schaal die geschikt is voor gebruik in magnetrons.
Metaal of schalen met metalen rand	Metaal schermt het gerecht af van microgolffenergie.
Een metalen rand kan een elektrische boog veroorzaken.	Elles peuvent provoquer un arc électrique et un incendie dans le four.
Metalen afsluiting - gedraaid	Kunnen een elektrische boog en brand in de magnetron veroorzaken.
Plastic zakjes	Kunnen brand in de magnetron veroorzaken
Schuimplastic	Schuimplastic kan smelten of de vloeistof die zich hierin bevindt verontreinigen wanneer dit wordt blootgesteld aan hoge temperatuur.
Hout	Hout droogt uit wanneer het gebruikt wordt in de magnetron en kan barsten of breken.

Materialen die gebruikt kunnen worden in de magnetron

Soort schaal	Opmerkingen
Bruiningsschaal	Volg de instructies van de producent. De bodem van de bruiningsschaal dient zich minimaal 5 mm boven het draaiplateau te bevinden. Onjuist gebruik kan het barsten van het draaiplateau veroorzaken.
Schotels	Alleen geschikt voor de magnetron. Volg de instructies van de producent. Gebruik geen gebarsten of beschadigde schalen.

Glazen potten	Verwijder altijd de dop. Gebruik alleen om gerechten tot de juiste temperatuur op te warmen. De meeste glazen potten zijn niet bestand tegen de temperatuur en kunnen breken.
Glazen schalen	Gebruik alleen hittebestendige schalen in de magnetron. Controleer dat er geen metalen lijsten zijn. Geen gebarsten of gekartelde bakjes gebruiken.
Kookzakjes in de magnetron	Volg de instructies van de producent. Niet afsluiten met metalen klemmen.
Papieren borden en bekens	Breng gaatjes om de damp te laten ontsnappen. Voor korte koken/opwarmen gebruiken. Laat de magnetron niet onbewaakt koken.
Keukenpapier	Gebruiken om de op te warmen gerechten te bedekken om het vet op te laten nemen.
Alleen gebruiken voor kort verwarmen onder continu toezicht.	Utiliser comme couverture pour empêcher les éclaboussures ou comme emballage pour évaporation.
Vetvrij papier	Gebruiken als afdekking om spatten te voorkomen of als verpakking voor dampen.
Kunststof	Alleen geschikt voor de magnetron. Dienen een etiket te hebben met het opschrift "voor de magnetron". Sommige plastic bakjes worden zacht wanneer het voedsel dat erin zit warm wordt. Kookzakjes en afgesloten plastic zakjes dienen voorzien te worden van gaatjes of ventilatieopening volgens de instructies op de verpakking.
Plastic verpakkingen	Alleen geschikt voor de magnetron. Gebruik voor het afdekken van het gerecht tijdens het koken om het vochtig te houden. Voorkom dat plastic verpakkingen het voedsel aanraken.
Thermometers	Alleen geschikt voor de magnetron. (thermometers voor vlees en suiker).
Bakpapier	Gebruik als afdekking om spatten te voorkomen en om de vochtigheid te behouden.

Materiaal van de schaal	Microgolven	Grill	Combi modus
Warmtebestendig glas	JA	JA	JA
Niet warmtebestendig glas	NEE	NEE	NEE
Warmtebestendige ceramiek	JA	NEE	NEE
Schalen van materiaal dat veilig is voor in de magnetron.	JA	NEE	NEE
Keukenpapier	JA	NEE	NEE
Metalen bak	NEE	JA	NEE
Metalen rek (bij de magnetron geleverd)*	NEE	JA	NEE
Aluminiumfolie en foliebakjes	NEE	JA	NEE

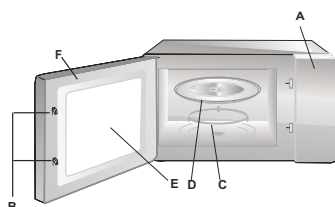
INSTELLING MAGNETRON

Namen van magnetronelementen

Haal de magnetron en alle materialen uit de kartonnen doos en de ruimte van de magnetron. De magnetron wordt met de volgende uitrusting geleverd:

Draaiplateau	1
Meenemer	1
Gebruiksaanwijzing	1
Grillrek	1*

- A) Bedieningspaneel
- B) Veiligheidsblokkadesysteem - schakelt de voeding van de combimagnetron uit, als de deur opengaat terwijl het apparaat werkt.
- C) Draaipin
- D) Draaiplateau
- E) Deksel
- F) Deurruit

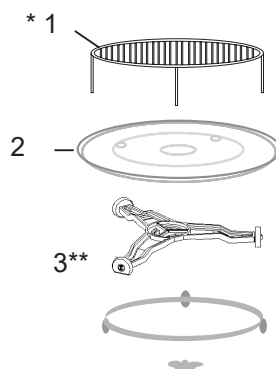


INSTALLATIE DRAAIPLATEAU

1. Druk of leg het draaiplateau nooit onderste boven.
2. Gebruik bij het koken altijd het draaiplateau en de meenemer.
3. Zet voor koken of verwarmen de gerechten op het draaiplateau.
4. Als het draaiplateau barst, dient u naar het dichtstbijzijnde geautoriseerde servicepunt te gaan.

Uitrustingselementen:

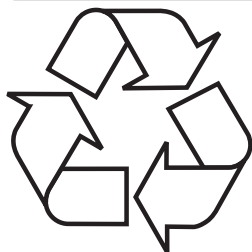
1. Grillrek
2. Draaiplateau
3. Draaipin



UITPAKKEN

* Komt voor in bepaalde modellen. **Attentie:** Het rek dat bij de uitrusting van het apparaat hoort, mag uitsluitend gebruikt worden wanneer de magnetron op de «GRILL»-functie staat. Zet het rek op het draaiplateau.

** De meenemer komt in twee versies voor, afhankelijk van het model. Ze zijn onderling niet uitwisselbaar.



Het apparaat is beveiligd tegen transport-schade. Na het uitpakken moet het verpak-kingsmateriaal zo verwerkt worden dat er geen risico voor het milieu ontstaat.

Al het materiaal dat voor de verpakking is gebruikt is milieuvriendelijk, het kan voor 100% hergebruikt worden en het is gela-beld met het bijbehorende symbool.

Attentie! Het verpakkingsmateriaal (polyethyleenzakjes, stukken polystyreen etc.) bij het uitpakken buiten het bereik van kinderen houden.

VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE APPARATUUR



Dit product is overeenkomstig met de Euro-pese richtlijn 2012/19/EG. Dit merkteken in-formeert dat dit apparaat na afloop van zijn levensduur niet samen met ander huishoude-lijk afval verwijderd mag worden.

De gebruiker is verplicht om het aan te bieden bij een inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. De inzamelen-

de instanties, waaronder lokale inzamelpunten, winkels en gemeentelijke instanties vormen een geschikt systeem voor de inzameling van deze apparatuur.

De juiste behandeling van gebruikte elektrische en elektro-nische apparatuur leidt tot het vermijden van consequenties die schadelijk zijn voor de menselijke gezondheid en de na-tuurlijke omgeving en voortkomen uit de aanwezigheid van gevaarlijke bestanddelen en verkeerde opslag en verwer-king van dergelijke apparatuur.

INSTALLATIE VAN HET APPARAAT

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en -elementen.
- Controleer de magnetron op beschadigingen zoals deuken, verplaatsing of breuk van de deur.
- Verwijder alle beschermfolie van de kast.
- Installeer de magnetron niet wanneer deze beschadigd is.



Verwijder het lichtbruine mica-plaatje dat met schroeven vastzit aan de binnenkant ter bescherming van de magnetron niet.

Installatie

1. Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.
2. De magnetron mag alleen gebruikt worden als deze eerst wordt ingebouwd in een keukenmeubel*.
3. De wijze van montage van de magnetron wordt beschreven in de "Installatiefolder"*.
4. De magnetron dient geïnstalleerd worden in een kast van 60 cm breed en 85 cm van de keukenvloer*.
5. Montagetekeningen aan het einde van de handleiding.

Verwijder de pootjes van de onderkant van de magnetron niet*.

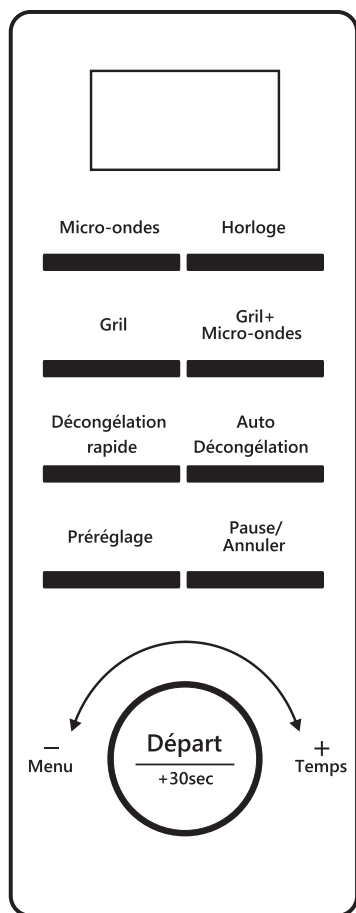
Het blokkeren van de in- en uitlaatopeningen kan de magnetron beschadigen. Zet de magnetron zo ver mogelijk van radio's en televisies. Een draaiende magnetron kan de ontvangst van radio en tv verstoren.

2. Doe de stekker van de magnetron in een standaard stopcontact. Controleer eerst of de spanning en frequentie hetzelfde zijn als op het typeplaatje

WAARSCHUWING: Installeer de magnetron niet boven een kookplaat of een ander apparaat dat warmte produceert. Bij dergelijke installatie kan beschadiging optreden en verliest men de garantie.

BEDIENING

Bedieningspaneel



Display - Kooktijd, vermogen, indicatoren en tijd worden weergegeven.

MICRO-ONDES - Druk om het magnetronvermogen te selecteren

HORLOGE - Druk om de tijd in te stellen.

GRIL - Druk om het grillprogramma te selecteren.

GRIL+ MICRO-ONDES - Druk om het gecombineerde magnetron- en grillprogramma te selecteren.

DÉCONGÉLATION RAPIDE - Druk om voedsel op tijd te ontdooien.

AUTO DÉCONGÉLATION

PAUSE/ANNULER - Appuyez une fois pour interrompre temporairement la cuisson, ou deux fois pour l'annuler définitivement.

PRÉRÉGLAGE - Gebruik deze knop om de oven te programmeren om op een later tijdstip te starten.

MENU/TEMPS (Draaiknop) -

Draai aan de draaiknop om de tijd, het voedselgewicht of de portiegrootte in te stellen.

Draai aan de draaiknop om de automatische kookmenu's te selecteren.

DÉPART +30SEC (Draaiknop) - Druk op de draaiknop om de kook- en ontdooiprogramma's te starten. Druk herhaaldelijk op de draaiknop om de kooktijd in te stellen en direct op vol vermogen te koken.

- Bij de eerste opening van de oven klinkt een pieptoon en wordt "1:01" en "**HORLOGE**" weergegeven.
- Gedurende de instelling, na ongeveer 30 seconden, keert de oven terug naar de normale modus.
- Als u tijdens het koken eenmaal op de knop **PAUSE/ANNULER** drukt, wordt het programma gepauzeerd. Druk vervolgens eenmaal op de knop **DÉPART +30SEC** om het programma te hervatten. Als u tijdens het pauzeren op de knop **PAUSE/ANNULER** drukt, wordt het programma geannuleerd.
- Na het einde van de kooktijd verschijnt 'Einde' op het display en klinkt er elke twee minuten een pieptoon totdat u op een knop drukt of de deur opent.
- Als u tijdens het koken op een geldige knop drukt, klinkt de zoemer één keer. Als u echter op een ongeldige knop drukt, klinkt de zoemer twee keer.



DE KLOKTIJD INSTELLEN

Dit is een 12- of 24-uursklok. U kunt de klocktijd instellen op 12 of 24 uur door in de stand-by-modus op de **HORLOGE** knop te drukken.

1. In standby mode, press **HORLOGE** button repeatedly to select 12- or 24- hour clock.
2. Turn **MENU/TEMPS** dial to set hour digit.
3. Press **HORLOGE** button once.
4. Turn **MENU/TEMPS** dial to set minute digit.
5. Press **HORLOGE** button to confirm.

NOTE: During cooking, you can check the current clock time by pressing **HORLOGE** button.

SNELKOKEN

Met deze functie kunt u de oven programmeren om gerechten op 100% vermogen in de magnetron te bereiden. In de stand-bymodus drukt u herhaaldelijk op de **DÉPART +30SEC** knop om de kooktijd in te stellen (elke druk op de knop verhoogt de tijd met 30 seconden en tot maximaal 10 minuten). De oven begint dan automatisch op vol vermogen te werken.

LET OP: Tijdens het koken kunt u de kooktijd toevoegen door op de **DÉPART +30SEC** knop te drukken. Elke keer drukken om de tijd met 30 seconden en tot 10 minuten te verlengen.

KOKEN IN DE MAGNETRON

1. Druk in de stand-bymodus herhaaldelijk op de **MICRO-ONDES** knop om het vermogen in te stellen.
2. Draai de **MENU/TEMPS** knop om de kooktijd in te stellen. De maximale tijd is 95 minuten.
3. Druk op de **DÉPART +30SEC** knop om te bevestigen.

Druk op de **MICRO-ONDES** om het kookvermogen in te stellen:

Druk op Power	Kookvermogen	Druk op POWER	Kookvermogen
Een keer	100%	7 keer	40%
Twee keer	90%	8 keer	30%
3 keer	80%	9 keer	20%
4 keer	70%	10 keer	10%
5 keer	60%	11 keer	0%
6 keer	50%		

OPMERKING: Tijdens het koken kunt u het vermogensniveau controleren door op de **MICROWAVE** knop te drukken.

GRILLEN

Grillen is vooral handig voor dunne plakjes vlees, steaks, karbonades, kebabs, worstjes en stukjes kip. Het is ook geschikt voor warme sandwiches en gratingerechten.

1. Druk in de stand-bymodus eenmaal op de **GRIL** knop.
2. Draai aan de **MENU/TEMPS** knop om de kooktijd in te stellen. De tijd varieert van 10 seconden tot 95 minuten.
3. Druk op de **DÉPART +30SEC** knop om te starten.

COMBINATIE

De grill werkt langer dan de magnetron in combinatiemodus 1, te gebruiken voor vis en gratin. De magnetron werkt echter langer dan de grill in combinatiemodus 2, te gebruiken voor pudding, omeletten, gebakken aardappelen en gevogelte.

1. Druk in de stand-bymodus een of twee keer op de knop **GRIL+ MICRO-ONDES** om "Co-1" of "Co-2" te selecteren.
2. Draai aan de **MENU/TEMPS** knop om de kooktijd in te stellen. De tijd varieert van 10 seconden tot 95 minuten.
3. Druk op de **DÉPART +30SEC** knop om te starten.

LET OP: Tijdens het koken kunt u de combinatiemodus controleren door op de knop **GRIL+MICRO-ONDES** te drukken.

SNEL ONTDOOIEN

1. Druk in de stand-bymodus eenmaal op de **DÉCONGÉLATION RAPIDE** knop.
2. Draai de **MENU/TEMPS** knop om de ontdooitijd in te stellen. De maximale ontdooitijd is 95 minuten.
3. Druk op de **DÉPART +30SEC** knop om te bevestigen.

LET OP: Tijdens het ontdooien pauzeert het systeem en klinkt er een geluidssignaal om de gebruiker eraan te herinneren het eten om te draaien. Druk daarna op de **DÉPART +30SEC** knop om het ontdooiproces te hervatten.

AUTOMATISCH ONTDOOIEN

De ontdooitijd en het vermogen worden automatisch ingesteld zodra het gewicht van het voedsel is geprogrammeerd. Het gewicht van het bevroren voedsel varieert van 100 g tot 1800 g.

1. Druk eenmaal op de **AUTO DÉCONGÉLATION** knop.
2. Druk herhaaldelijk op de **DÉPART +30SEC** knop om het voedselgewicht te selecteren.

LET OP: Tijdens het ontdooien pauzeert het systeem en klinkt er een pieptoon om de gebruiker eraan te herinneren het voedsel om te draaien. Druk vervolgens op de **DÉPART +30SEC** knop om het ontdooien te hervatten.

PRESET

Met deze functie kan de oven op een later tijdstip starten.

1. Stel een kookprogramma in (behalve snel koken, automatisch ontdooien en snel ontdooien).
2. Druk eenmaal op de **PRÉRÉGLAGE** knop.
3. Draai de **MENU / TEMPS** knop om de uren in te stellen.
4. Druk op de **PRÉRÉGLAGE** knop.
5. Draai de **MENU / TEMPS** knop om de minuten in te stellen.
6. Druk op de **DÉPART +30SEC** knop om te bevestigen.

OPMERKING: In de vooringestelde modus kunt u de vooringestelde tijd controleren door eenmaal op de **PRÉRÉGLAGE** knop te drukken. U kunt het vooringestelde programma annuleren door op de **PAUSE / ANNULER** knop te drukken wanneer de vooringestelde tijd wordt weergegeven.

KINDERSLOT

Het slot voorkomt dat kinderen het apparaat zonder toezicht gebruiken.

Instellen: In de stand-bymodus schakelt de oven na één minuut zonder bediening automatisch over naar de kinderslotmodus en gaat het vergrendelingslampje branden. In de vergrendelde stand zijn alle knoppen uitgeschakeld. Annuleren: In de kinderslotmodus opent of sluit u de ovendeur één keer om het programma te annuleren. Het vergrendelingslampje gaat dan uit.



AUTOMATISCH KOKEN

Voor de volgende gerechten of kookmodi hoeft u de kooktijd en het vermogen niet te programmeren. Het is voldoende om het soort gerecht dat u wilt bereiden, evenals het gewicht of de porties ervan, aan te geven.

1. Draai in de stand-bymodus de **MENU / TEMPS** knop eenmaal tegen de klok in en vervolgens de **MENU / TEMPS** knop met de klok mee om de voedselcode te selecteren.
2. Druk eenmaal op de **DÉPART +30SEC** knop.
3. Draai de **MENU / TEMPS** knop om het gewicht of de porties van het gerecht te selecteren.
4. Druk op de **DÉPART +30SEC** knop om te starten.

Menu Automatisch koken:

Code	Menu	Opmerking
A-01	Melk/Koffie (200 ml/kopje, 1-3 kopjes)	1. Voor items A-07 t/m A-09 pauzeert het systeem tijdens het koken om u eraan te herinneren het eten om te draaien. Sluit vervolgens de deur en druk op de DÉPART +30SEC knop om het koken te hervatten. 2. Het resultaat van automatisch koken hangt af van factoren zoals spanningsschommelingen, de vorm en grootte van het eten, uw persoonlijke voorkeur voor de gaarheid van bepaalde gerechten en zelfs hoe goed u het eten in de oven plaatst. Als u het resultaat in ieder geval niet helemaal naar wens vindt, pas dan de kooktijd iets aan.
A-02	Aardappelen (230±10 g/portie, 1-2 porties)	
A-03	Rijst (150 g-600 g)	
A-04	Spaghetti (100 g, 200 g, 300 g)	
A-05	Automatisch opwarmen (200-800 g)	
A-06	Vis (200-600 g)	
A-07	Kip (800 g-1400 g)	
A-08	Rundvlees/Schaap (200-600 g)	
A-09	Spiesjes (100-500 g)	

VERWIJDERING VAN DEFECTEN

Magnetron verstoort het beeld van de televisie	De radio- en televisieontvangst kan verstoord worden wanneer de magnetron aanstaat. Dit kan ook gebeuren bij kleine elektrische apparatuur zoals mixers, stofzuigers en elektrische ventilatoren. Dat is een normaal verschijnsel.	
De magnetron is slecht verlicht	Bij bereiding op een laag vermogen kan het licht van de magnetron zwakker worden. Dat is normaal.	
Er verzamelt zich damp op de deur, er komt hete lucht uit de ventilatieopeningen	Tijdens het koken van gerechten kan er damp ontstaan. Het merendeel ontsnapt via de ventilatieopeningen. Een deel ervan kan zich verzamelen op een koele plek, zoals de deur van de magnetron. Dat is normaal.	
Defect	Mogelijke oorzaak	Verwijdering
Magnetron kan niet gestart worden.	Aansluitsnoer zit niet goed in het stopcontact	Haal de stekker eruit en doe deze na 10 seconden opnieuw in het contact.
	Doorgebrande zekering, of de veiligheidsschakelaar heeft gewerkt.	Vervang de zekering of die de zekering aan (reparatie alleen door Service van Amica)
	Probleem met het contact	Controleer het contact met behulp van andere elektrische apparaten.
De magnetron verwarmt niet.	De deur zit niet goed dicht.	Doe de deur goed dicht.
Het glazen draaitableau maakt lawaai wanneer de magnetron aanstaat.	Vuile draairing en onderkant van de magnetron.	Zie "Onderhoud van de magnetron"

REINIGING

Zorg er voor het reinigen voor dat de magnetron niet aangesloten is op de voedingsbron.

- Reinig de binnenkant van de magnetron na gebruik met een vochtige doek.
- Reinig de accessoires normaal in water met zeep.
- Reinig het deurkozijn, pakking en aangrenzende elementen wanneer deze vuil zijn met een vochtige doek. Bij het reinigen van het oppervlak van de deur en magnetron alleen milde, niet-schurende zeep of reinigingsmiddelen gebruiken op een spons of zachte doek.

Gebruik voor het reinigen van de glazen deur geen agressieve schuurmiddelen of scherpe metaalsponzen omdat dit krassen en beschadiging van de ruit kan veroorzaken.

Om de binnenruimte te reinigen: doen een halve citroen in een schaalijtje, voeg 300 ml water toe en zet de magnetronfunctie op 100% gedurende 10 minuten.

Haal de magnetron na het reinigen uit het stopcontact en neem de binnenkant af met een zachte droge doek.

GARANTIE, SERVICE

Garantie

De garantieverplichtingen blijken uit het garantiebewijs. De producent is niet aansprakelijk voor schade die is veroorzaakt door oneigenlijk gebruik van het product.

Service

- De producent van het apparaat raadt aan om alle reparaties en afstelwerkzaamheden uit te laten voeren door de fabrieksservice of de geautoriseerde service van de producent. Om veiligheidsredenen mag u het apparaat niet zelf repareren.
- Reparaties die zijn uitgevoerd door personen die niet over de vereiste kwalificaties beschikken, kunnen een ernstig gevaar opleveren voor de gebruiker van het apparaat.
- De minimale garantieperiode voor het apparaat die door de fabrikant, importeur of gevolmachtigde wordt aangeboden, staat vermeld op het garantiebewijs.
- Het apparaat verliest zijn garantie als gevolg van eigenhandige aanpassingen, wijzigingen, schending van de verzegeling of andere beveiligingen van het apparaat of onderdelen daarvan, en andere eigenhandige interventie in de apparatuur die niet in overeenstemming is met de gebruiksaanwijzing.

Reparatiemelding en assistentie bij storingen

Als het apparaat gerepareerd moet worden, moet u contact opnemen met de klantenservice. De adresgegevens en het telefoonnummer van de klantenservice vindt u op het garantiebewijs. Als u contact opneemt, zorg er dan voor dat u het serienummer van het apparaat bij de hand heeft, dit staat op het typeplaatje. Voor uw gemak kunt u het hieronder noteren:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Verklaring van de producent

Hierbij verklaart de producent, dat het product aan de eisen van de onderstaande Europese richtlijnen voldoet:

- **Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EC**
- **Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EC**
- **Richtlijn 2009/125/EC**
- **Richtlijn RoHS 2011/65/EC**

en over de certificering  en de conformiteitsverklaring voor organen die toezicht op de markt houden beschikt.

PL - ZUŽYCIE ENERGII		EN - ENERGY CONSUMPTION		DE - ENERGIEVERBRAUCH	
Informacje o produkcie dotyczące zużycia energii i maksymalnego czasu osiągnięcia odpowiedniego trybu niskiego poboru mocy.		Product information for power consumption and maximum time to reach applicable low power mode.		Produktinformationen zum Energieverbrauch und zur maximalen Zeit bis zum Erreichen des jeweiligen Energiesparmodus.	
Standby mode	< 0,8 W	Standby mode	< 0,8 W	Standby mode	< 0,8 W
Maksymalny czas potrzebny, aby urządzenie automatycznie przeszło w odpowiedni tryb niskiego poboru mocy lub stan.	20 minut	The maximum time it takes for a device to automatically enter the appropriate low-power mode or state.	20 minutes	Die maximale Zeit, die das Gerät benötigt, um automatisch in den entsprechenden Energiesparmodus oder -zustand zu wechseln.	20 Minuten
CS - SPOTŘEBA ENERGIE		SK - SPOTREBA ENERGIE		FR - CONSOMMATION D'ÉNERGIE	
Informace o spotřebě energie produktu a maximální době k dosažení příslušného režimu nízké spotřeby energie.		Informácie o produkte týkajúce sa spotreby energie a maximálneho času na dosiahnutie príslušného režimu nízkej spotreby energie		Informations sur la consommation d'énergie et le temps maximal pour atteindre le mode basse consommation applicable.	
Standby mode	< 0,8 W	Standby mode	< 0,8 W	Standby mode	< 0,8 W
Maximální doba potřebná k tomu, aby zařízení automaticky přešlo do příslušného režimu nebo stavu nízké spotřeby.	20 minut	Maximálny čas potrebný na to, aby zariadenie automaticky prešlo do vhodného režimu alebo stavu nízkej spotreby.	20 minút	Temps maximum requis pour que l'appareil entre automatiquement dans le mode ou l'état de faible consommation approprié.	20 minutes
NL - ENERGIEVERBRUIK		SL - PORABA ENERGIE		HR - POTROŠNJA ENERGJE	
Productinformatie over energieverbruik en maximale tijd om de toepasselijke energiebesparende modus te bereiken.		Informacije o izdelku za porabo energije in najdaljši čas za dosego ustreznega načina nizke porabe.		Informacije o proizvodu o potrošnji energije i maksimalnom vremenu za postizanje odgovarajućeg načina rada s niskom potrošnjom energije.	
Standby mode	< 0,8 W	Standby mode	< 0,8 W	Standby mode	< 0,8 W
De maximale tijd die het apparaat nodig heeft om automatisch naar de juiste energiebesparende modus of status te gaan.	20 minuten	Najdaljši čas, potreben za samodejno preklop naprave v ustrezen način nizke porabe ali stanje.	20 minut	Maksimalno vrijeme potrebno da uređaj automatski uđe u odgovarajući način ili stanje niske potrošnje energije.	20 minuta
ES - CONSUMO DE ENERGÍA		PT - CONSUMO DE ENERGIA		RO - CONSUM DE ENERGIE	
Información del producto sobre el consumo de energía y el tiempo máximo para alcanzar el modo de bajo consumo aplicable.		Informações do produto sobre consumo de energia e tempo máximo para atingir o modo de baixo consumo aplicável.		Informații despre produs privind consumul de energie și timpul maxim pentru a atinge modul de consum redus de energie.	
Standby mode	< 0,8 W	Standby mode	< 0,8 W	Standby mode	< 0,8 W
El tiempo máximo requerido para que el dispositivo ingrese automáticamente al modo o estado de bajo consumo apropiado.	20 minutos	O tempo máximo necessário para que o dispositivo entre automaticamente no modo ou estado de baixo consumo de energia adequado.	20 minutos	Timpul maxim necesar pentru ca dispozitivul să intre automat în modul sau starea adecvată pentru consum redus.	20 de minute



HU - ENERGIAFOGYASZTÁS		BG - ПОТРЕБЛЕНИЕ НА ЕНЕРГИЯ		RU - ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГИИ	
Termékinformáció az energiafogyasztásról és a maximális időről az alacsony energiafogyasztású üzemmód eléréséhez.		Информация за продукта относно консумацията на енергия и максималното време за преминаване към съответния енергоспестяващ режим.		Информация о продукте по энергопотреблению и максимальному времени достижения режима пониженного энергопотребления.	
Standby mode	< 0,8 W	Standby mode	< 0,8 W	Standby mode	< 0,8 W
Az a maximális idő, amely ahhoz szükséges, hogy az eszköz automatikusan a megfelelő alacsony fogyasztású üzemmódba vagy állapotba lépjen.	20 perc	Максималното време, необходимо на устройството автоматично да влезе в съответния режим или състояние на ниска мощност.	20 минути	Максимальное время, необходимое устройству для автоматического перехода в соответствующий режим или состояние пониженного энергопотребления.	20 минут
UK - СПОЖИВАННЯ ЕНЕРГІЇ		LT - ENERGIJOS SUVARTOJIMAS		LV - ENERGIJAS PATĒRĪNŠ	
Информация про продукт щодо споживання енергії та максимального часу для досягнення відповідного режиму низького енергоспоживання.		Informācija apie energijos suvartojimą ir maksimalų laiką iki pasiekiant mažo energijos suvartojimo režimą.		Informācija par enerģijas patēriņu un maksimālo laiku līdz piemērojamajam zema enerģijas patēriņa režīmam.	
Standby mode	< 0,8 W	Standby mode	< 0,8 W	Standby mode	< 0,8 W
Максимальный час, необходимый для автоматичного переходу пристрою у відповідний режим або стан низького енергоспоживання.	20 хвилин	Максimalus laikas, reikalingas įrenginiui automatiškai pereiti į atitinkamą mažos galios režimą arba būseną.	20 minučių	Максимальный час, необходимый для иерце автоматіски pāreiti attiecīgajā mazjaudas režīmā vai stāvoklī.	20 minūtes
ET - ENERGIAKULUTUS		DA - ENERGIFORBRUG		FI - ENERGIANKULUTUS	
Teave toote energiakulu ja madala energiatarbimise režiimi saavutamise maksimaalse aja kohta.		Produktitoetopsinger om strömforbrug og maksimale tid til at opnå relevant lavenergitilstand.		Tuotetiedot virrankulutuksesta ja enimmäisajasta alhaisen virrankulutuksen tilan saavuttamiseen.	
Standby mode	< 0,8 W	Standby mode	< 0,8 W	Standby mode	< 0,8 W
El tiempo máximo requerido para que el dispositivo ingrese automáticamente al modo o estado de bajo consumo apropiado.	20 minutos	Den maksimale tid, der kræves for enheden automatisk at gå ind i den relevante lavenergitilstand eller tilstand.	20 minutter	Enimmäisaika, joka tarvitaan laitteeseen siirtymiseen automaattisesti sopivaan virransäästötilaan tai -tilaan.	20 minuuttia
NO - ENERGIBRUK		SV - ENERGIFÖRBRUKNING			
Produktinformasjon om strømforbruk og maksimal tid for å oppnå relevant lavstrømsmodus.		Produktinformation om energiförbrukning och maximal tid för att nå tillämpligt strömsparläge.			
Standby mode	< 0,8 W	Standby mode	< 0,8 W		
Den maksimale tiden som kreves for at enheten automatisk går inn i riktig lavstrømsmodus eller -tilstand.	20 minutter	Den maksimale tiden som krävs för att enheten automatiskt ska gå in i lämpligt lågenergiläge eller tillstånd.	20 minuter		

